



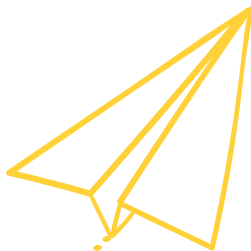
## MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE

# WILHELMSDORF

Besuchen Sie uns auf:  
[www.gemeinde-wilhelmsdorf.de](http://www.gemeinde-wilhelmsdorf.de)

### Themen der Woche

- Alteisensammlung am 19.10.2024
- Gemeinderatsitzung am 22.10.2024
- Ortschaftsratsitzungen Esenhausen, Pfrungen und Zußdorf am 22.10.2024
- Historische Wanderung am 26.10.2024



#### Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung

Montag – Freitag	08.00 – 12.15 Uhr
Montag	14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	15.00 – 18.00 Uhr

#### Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Esenhausen Mo.	17.00 – 18.30 Uhr
Pfrungen Mo.	17.30 – 19.00 Uhr
Zußdorf Mo.	17.30 – 19.00 Uhr

#### Öffnungszeiten des Recyclinghofes

Freitag	14.00 – 17.30 Uhr
Samstag	09.30 – 12.00 Uhr

## Nachruf

Die Gemeinde Wilhelmstadt trauert um ihren geschätzten und verdienten

### Herrn Bürgermeister a.D. Bernd Schick

der am 7. Oktober 2024 im Alter von 82 Jahren verstorben ist.

Bernd Schick lenkte von 1973 - 1989 die Geschicke der Gemeinde, als sie sich aus den vormals selbständigen Gemeinden Wilhelmstadt, Esenhausen, Pfrungen und Zußdorf neu zusammenschlossen hatte.

Er war mit Leib und Seele Bürgermeister, der mit seiner zielstrebigsten, zupackenden Art und mit großem Fleiß und Weitsicht unsere Gemeinde maßgeblich gestaltet hat. Beim Zusammenwachsen der Ortschaften hat er sich besonders große Verdienste erworben; und auch der Ausbau von Wasserversorgung und Kläranlage, der Bau des Feuerwehrhauses, den Schulerweiterungsbauten, große Baulanderschließungen sowie die Umgestaltung des Saalplatzes zählten unter vielen anderen zu seinen großen Pionierleistungen.

Für sein 16-jähriges engagiertes Wirken gebührt Bernd Schick großer Respekt, Anerkennung und unser aufrichtiger Dank.

Unser Mitgefühl gilt seiner Frau Christa sowie seinen Töchtern Miriam und Melanie mit allen Angehörigen und Freunden von Bernd Schick.

Im Namen der Gemeinde Wilhelmstadt

Sandra Flucht  
Bürgermeisterin





## NOTRUF | BEREITSCHAFTSDIENSTE

### NOTRUF

#### Feuerwehr und Rettungsdienst 112

##### Feuerwehr

Gesamtkommandant  
Herr Oettl (0172) 782 71 80  
Abt.-Kommandant Wilhelmsdorf  
Herr Marek (0151) 18 23 67 46

#### Polizei/Notruf 110

Polizei Altshausen 07584/9 21 70  
Krankentransporte 19222

#### Wasserversorgung . Stördienst

rund um die Uhr 0751/8 04-2000

#### Vergiftungs-Informationszentrale Freiburg

24-Stunden-Telefon 0761 192 40

#### Zahnärztlicher Notfalldienst

zu erfragen unter 01801 - 116 116

#### Hebamme:

Barbara Hilgenfeldt 07558/93 8 946  
Buchenweg 10, 88636 Illmensee

### TIERÄRZTE

#### Tierarztpraxis Anatol Kirsch

Notfallsprechstunde: Samstag 9:00 - 10:00 Uhr

#### Tierärztlichen Notfalldienst

zu erfragen unter 07503/1616

### APOTHEKEN-NOTDIENST

#### Freitag 18.10.2024 bis Freitag 25.10.2024

Der Apothekennotdienst beginnt um 8.30 Uhr morgens und endet um 8.30 Uhr morgens des folgenden Tages

#### Freitag, 18.10.2024

Central-Apotheke, Marienplatz 31, Ravensburg, Tel. 0751 363360

#### Samstag, 19.10.2024

Dreiländer-Apotheke, Gottlieb-Daimler-Str. 2, Ravensburg, Tel. 0751 3665075

#### Sonntag, 20.10.2024

Land Apotheke Horgenzell, Kornstr. 16, Horgenzell, Tel. 07504 91335

#### Montag, 21.10.2024

Apotheke am Frauentor, Schussenstr. 3, Ravensburg, Tel. 0751 22121

#### Dienstag, 22.10.2024

Huberesch Apotheke, Rümelinstrasse 7, Ravensburg, Tel. 0751 9770910

#### Mittwoch, 23.10.2024

Kloster Apotheke, Karlstr. 13, Weingarten, Tel. 0751 560260

#### Donnerstag, 24.10.2024

Hubertus-Apotheke, Dorfplatz 1, Baidt, Tel. 07502 911035

#### Freitag, 25.10.2024

Marien-Apotheke, Marktstr. 8, Ravensburg, Tel. 0751 362500

### ÄRZTE

#### Rufnummer für den allgemeinärztlichen, kinderärztlichen und augenärztlichen Notfalldienst: 116117 (Anruf ist kostenlos)

(allgemeiner Notfalldienst, dient der Behandlung von akut bedrohten oder verletzten Personen.)

#### Oberschwabenklinik gGmbH

St. Elisabethen-Klinikum Ravensburg  
Notfallpraxis Ravensburg  
Elisabethenstr. 15, 88212 Ravensburg  
Sa, So und an Feiertagen 10 - 18 Uhr

(allgemeiner kinderärztlicher Notfalldienst)

#### Oberschwabenklinik gGmbH

St. Elisabethen-Klinikum Ravensburg  
Kinder-Notfallpraxis Ravensburg  
Elisabethenstr. 15, 88212 Ravensburg  
Sa, So und an Feiertagen 9 - 13 Uhr & 15 - 19 Uhr

#### Notfallpraxis der Kassenärztliche Vereinigung

Immer Sa., So. und an Feiertagen von 8 - 19 Uhr  
Hier ist die Anlaufstelle für Menschen mit leichten Verletzungen am Wochenende.

**Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist nicht zu verwechseln mit dem Rettungsdienst, der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet. Bei Notfällen, zum Beispiel Ohnmacht, Herzinfarkt, akuten Blutungen und Vergiftungen, alarmieren Sie bitte sofort den Rettungsdienst unter der Notrufnummer 112.**

### AMBULANTE DIENSTE

#### Die Zieglerschen - Diakonie Sozialstation

- Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Dienste

Wir sind täglich für Sie da und rund um die Uhr erreichbar unter Tel. 07503/9 29-9 00  
Ansprechpartner: Herr Mertens

#### Sozialstation St. Josef Altshausen gGmbH:

- Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Familienpflege
- Hausnotruf
- Essen auf Rädern, täglich frisch gekocht
- Kostenlose Beratung
- Unterstützungsangebote für Daheim „abendstern“

Wir sind rund um die Uhr erreichbar unter 07584 924-444, Fax: 07504 974-441. Ansprechpartnerin: Marita Ruff, Pflegedienstleistung

#### Haushalts-, Familien- und Betriebshilfe Maschinenring Alb-Oberschwaben e.V.

88356 Ostrach 07585 9307-11  
E-Mail u.reiter@mr-ao.de

#### Förderverein Miteinander-Füreinander e.V.

- Nachbarschaftshilfe Wilhelmsdorf  
Entlastung pflegender Angehöriger  
Hilfestellung im Haushalt  
Einsatzleitung: Frau Gabriele Mayer  
Mo. bis Fr.  
Tel. 0176 41970419 oder 07503 1501  
E-Mail: nbh-fvmf-wilhelmsdorf@t-online.de

- Sozialer Fahrdienst:  
Mo. bis Fr.: 08.00 bis 18.00 Uhr  
Udo Geffers, Tel. 07503 2662  
Stellvertretung: Uli Schleime, Tel. 07503 349

Weitere Informationen unter:  
www.miteinander-fuereinander-wilhelmsdorf.de

#### Hospizgruppe Wilhelmsdorf

Bereitschaftsdienst: 0 16 0/ 93 40 06 15  
• Begleitung schwerstkranker, sterbender Menschen  
• überkonfessionell, kostenlos

#### Fahrdienste für Kranke, Alte und Behinderte, Malteser Hilfsdienst Tel. 0751/36 61 30

#### Die Zieglerschen

##### Ambulante Dienste der Behindertenhilfe

Wir bieten folgende Unterstützungen an:  
Familienunterstützende Dienste, Ambulant Betreutes Wohnen, Betreutes Wohnen in Familien, Persönliches Budget für Menschen mit geistiger Behinderung, Club- und Freizeitangebote, Reisebüro für Menschen mit geistiger Behinderung.  
Tel. 07503 929-525

#### Die Zieglerschen

##### Seniorenzentrum Wilhelmsdorf

Beratung bei Pflegebedürftigkeit  
Dauer- und Kurzzeitpflege  
Korntaler Weg 9, 88271 Wilhelmsdorf  
Tel. 07503/9153220

#### Telefonseelsorge Oberschwaben-Allgäu

kostenfrei - rund um die Uhr  
Tel. 0800/1 11 01 11 oder 1 11 02 22

#### EUTB-Beratungsstelle

Tel. 0751 / 99 92 39 70

### BERATUNGSSTELLEN

#### Pflegestützpunkt Altshausen

Ebersbacherstraße 4  
bietet nun wieder **seit April** Informationen, Beratung und Unterstützung im Alter, bei Behinderung, bei Krankheit und Pflegebedürftigkeit an.

#### Ansprechpartnerin:

**Fr. Hubrich** 0751-85 3318  
E-Mail: b.hubrich@rv.de

Außerdem telefonische Sprechzeit:  
Montag: 8.00 – 10.00 Uhr und nach Vereinbarung

#### Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe

Wir treffen uns jeden 2. Dienstag um 19:30 Uhr im Ev. Gemeindehaus in Wilhelmsdorf in unserem Gruppenraum Esenhauser Str. 2, nahe Saalplatz

Kontakt: Gudrun Becker, Tel.: 07503 916186  
E-Mail: g-becker-wilhelmsdorf@t-online.de

#### Frühberatungsstelle

**der Sonderstelle St. Christoph**  
Kirchbühl 8/1, 88271 Zußdorf, 07503/9 27-1 43  
E-Mail: Fruehberatung@st-jakobus-behindertenhilfe.de  
Ansprechpartnerin: Sigrig Kausch

### IMPRESSUM

#### Herausgeber:

Bürgermeisteramt Wilhelmsdorf, Tel. 07503/9210  
amtsblatt@gemeinde-wilhelmsdorf.de

#### Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Bürgermeisterin Sandra Flucht  
oder der Vertreter im Amt

#### Für den Anzeigenteil/ Druck:

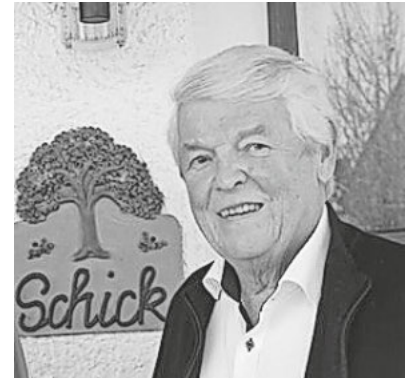
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de  
Homepage: www.primo-stockach.de



## Bernd Schick starb im Alter von 82 Jahren

Der frühere Bürgermeister von Wilhelmsdorf und Fleischwangen prägte die Gemeinden in seinen Amtszeiten nachhaltig

Die Gemeinde Wilhelmsdorf trauert um Bernd Schick, der am Montag im Alter von 82 Jahren verstorben ist. Bernd Schick wird als einer der prägendsten Bürgermeister in der Geschichte der Gemeinden Wilhelmsdorf und Fleischwangen in Erinnerung bleiben.



Die heutige Gemeinde Wilhelmsdorf wurde am 1. Januar 1973 durch die Vereinigung der Gemeinden Wilhelmsdorf, Esenhausen, Pfrungen und Zußdorf neu gebildet. Kurz nach der Gebietsreform wurde Bernd Schick zum ersten Bürgermeister der neuen Gemeinde gewählt. Dieses Amt hatte er bis 1989 inne. Außerdem war Schick ab 1974 rund 32 Jahre lang ehrenamtlicher Bürgermeister in der Nachbargemeinde Fleischwangen.

Bernd Schick, Sohn eines Gastwirts in Volkersheim, Stadtteil von Ehingen, absolvierte eine sechsjährige Ausbildung als Diplom-Verwaltungswirt. Nach verschiedenen Stationen wurde er 1967 mit 25 Jahren in Bad Imnau zum jüngsten Bürgermeister des Landes gewählt. 1973 wurde er Rathauschef in Wilhelmsdorf.

Seine insgesamt 40 Jahre umfassende Amtszeit in drei Gemeinden war geprägt von unermüdlichem Einsatz und der Fähigkeit, auf die Anliegen der Bürger einzugehen. Bernd Schick setzte sich stets für eine offene und transparente Verwaltung ein und war bekannt für seinen persönlichen Kontakt zu den Bürgerinnen und Bürgern. Er verstand es, zuzuhören und in vielen Bereichen Lösungen zu finden, die die Bedürfnisse seiner Gemeinde berücksichtigten. Unter seiner Führung wurden zahlreiche Projekte ins Leben gerufen, die das Leben in Wilhelmsdorf nachhaltig verbessert haben.

Ein Rückschlag für den damaligen Bürgermeister und den Gemeinderat bildete vor 37 Jahren das Ergebnis der Volkszählung von 1987. Auf einen Schlag wurden der Gemeinde rund 900 Menschen abgesprochen. Die Folge waren massive Auswirkungen auf die Gemeindepolitik. Grund war der Verlust von jeweils rund 700.000 D-Mark bei den Finanzausweisungen des Landes in den Folgejahren. Der damalige Bürgermeister Bernd Schick und der Gemeinderat zogen sofort die Reißleine. Der erst wenige Tage vor Bekanntwerden des Zählungsergebnisses begonnene Bau einer neuen Gemeindehalle, die vier Millionen D-Mark kosten sollte, wurde sofort eingestellt. Bis heute hat Wilhelmsdorf keine klassische Festhalle. Bei einem zweiten Anlauf ergab ein Bürgerentscheid eine knappe Mehrheit gegen einen Hallenbau. Nach zwei Amtsperioden kandidierte Schick 1989 nach 16 Jahren nicht mehr für den Bürgermeisterposten in Wilhelmsdorf. Bürgermeister in Fleischwangen blieb er bis Ende 2006. Dort wurde er nach Ende seiner Amtszeit zum Ehrenbürger ernannt.

Rückblickend auf seine Zeit in der Riedgemeinde sagte Bernd Schick zu unserer Zeitung noch Anfang des Jahres: „Wilhelmsdorf ist für einen Bürgermeister eine echte Herausforderung. Die Gemeinde ist zwar finanzschwach, aber gesellschaftlich und strukturell eine ganz besondere Kommune.“

Das Wirken des Verstorbenen würdigt Bürgermeisterin Sandra Flucht: „Ich habe großen Respekt vor der Leistung von Bernd Schick. Er hat aus den vier ehemals selbständigen Gemeinden eine gut funktionierende Gesamt-Gemeinde geschaffen. Die Herausforderung der Anfangszeit waren enorm und immer begleitet von leeren Kassen. Dennoch hat er es mit viel Fleiß und seiner zupackenden Art geschafft, eine funktionierende Infrastruktur und ein funktionierendes Gemeinwesen zu schaffen. Dafür bin ich ihm als Nachfolgerin sehr dankbar und voller Hochachtung.“

Neben seinen Aufgaben als Kommunalpolitiker war Bernd Schick seine Familie überaus wichtig. Er und seine Frau Christa feierten im Januar dieses Jahres ihre Platinhochzeit. In einer Zeit, in der stabile Ehen selten sind, war ihre 55 Jahre andauernde Beziehung ein Beispiel für gegenseitige Wertschätzung und Unterstützung. Gemeinsam erlebten sie viele Höhen und Tiefen. Sein Engagement als Bürgermeister forderte viel Zeit, doch die Familie stand immer an erster Stelle. Seine beiden Töchter, Miriam und Melanie, sowie seine drei Enkelkinder waren für ihn von größter Bedeutung. Sein Rat an frisch verheiratete Paare – „Lasst nie ein böses Wort zwischen Euch stehen“ – spiegelt seine Philosophie über die Liebe und den Zusammenhalt wider.

Bernd Schick war nicht nur ein herausragender Politiker, sondern auch ein leidenschaftlicher Historiker, der das Interesse an der oberschwäbischen Geschichte mit seinem Alltag verband.

Die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinden Wilhelmsdorf und Fleischwangen werden Bernd Schick in dankbarer Erinnerung behalten. Sein Vermächtnis wird in der Gemeinde weiterleben. Der Trauergottesdienst wird nach heutiger Planung am 18. Oktober in Fleischwangen abgehalten.

Text und Foto: Herbert Guth



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



### Standesamt

#### Den Bund der Ehe haben geschlossen:

**Josua Weiß** und **Noemi Schnizler**, Wilhelmsdorf

### Historische Wanderung durch die Geschichte von Wilhelmsdorf

Wilhelmsdorf kann auf eine außergewöhnliche Geschichte zurückschauen. Anlässlich des 200-jährigen Jubiläums bieten wir historische Wanderungen durch die Geschichte von Wilhelmsdorf an.

Herr Wilfried Arnold, Archivpfleger der Gemeinde Wilhelmsdorf, wird Sie mit einer geführten historischen Wanderung über die Geschichte von Wilhelmsdorf informieren. Die Führung dauert etwa zwei Stunden, dabei legen wir einen Fußweg von ca. 2 km zurück.

Start der Führung ist jeweils am Parkplatz des Naturschutzzentrums Wilhelmsdorf. Die Teilnehmerzahl ist je Termin auf 20 Personen begrenzt.

Die Führung ist kostenlos, es wird um eine freiwillige Spende für ein soziales Projekt gebeten.

Letzter Termin in diesem Jahr ist am:

**Samstag, den 26. Oktober 2024 von 15:00 – 17:00 Uhr**

**Anmeldeschluss ist der Freitag vor dem o.g. Termin um 10:00 Uhr!**

**Anmeldung bei:** Bürgermeisteramt Wilhelmsdorf, Frau Karin Puk, Tel.: 07503/921 111 oder E-Mail: karin.puk@gemeinde-wilhelmsdorf.de

### Gemeinsame Sitzung der Ortschaftsräte Esenhausen, Pfrungen und Zußdorf und des Gemeinderates Wilhelmsdorf

Die Ortschaftsräte Esenhausen, Pfrungen und Zußdorf und der Gemeinderat Wilhelmsdorf treten am **Dienstag, 22. Oktober 2024 um 18:30 Uhr im Bürgersaal des Rathauses Wilhelmsdorf** zu einer gemeinsamen Sitzung zusammen.

#### Gemeinsamer Öffentlicher Teil:

1. Erste Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan 2024
  - Einbringung, Beratung und Beschlussfassung
2. Haushalts- und Finanzplanung 2024 – 2028
  - Information über den aktuellen Stand der Rahmendaten
  - Einbringung und erste Beratung der Aufgabenliste und des Investitionsprogramms 2025

Zu der öffentlichen Sitzung sind interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Sabrina Trebs    Andreas Rothmund    Thomas Schädler  
Ortsvorsteherin    Ortsvorsteher    Ortsvorsteher

### Gemeinsame Sitzung des Gemeinderates Wilhelmsdorf und der Ortschaftsräte Esenhausen, Pfrungen, Zußdorf

Der Gemeinderat Wilhelmsdorf und die Ortschaftsräte Esenhausen, Pfrungen und Zußdorf treten am **Dienstag, 22. Oktober 2024, um 18:00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses Wilhelmsdorf** zu einer teilweisen gemeinsamen Sitzung zusammen.

#### TAGESORDNUNG:

##### Öffentlicher Teil:

1. Verpflichtung der neu gewählten Gemeinderätin Angelika Späth
2. Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Neuland Werkstätten Hoffmannstraße“
  - Zustimmung zum Durchführungsvertrag
3. Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Neuland Werkstätten Hoffmannstraße“
  - Billigung des Entwurfs
  - Satzungsbeschluss

##### Gemeinsamer Öffentlicher Teil (18:30 Uhr):

4. Erste Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan 2024
  - Einbringung, Beratung und Beschlussfassung
5. Haushalts- und Finanzplanung 2024 – 2028
  - Information über den aktuellen Stand der Rahmendaten
  - Einbringung und erste Beratung der Aufgabenliste und des Investitionsprogramms 2025

##### Weiterer Öffentlicher Teil:

6. Einwohnerfragestunde
7. Bekanntgaben
8. Anfragen
9. Baugesuch
  - Antrag auf immissionsschutzrechtliche Genehmigung für die Lagerung und Behandlung nicht gefährlicher Abfälle, Flurstraße 9, Flst. Nr. 288/6
10. Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften „Niederweiler Straße II“
  - Billigung des Entwurfs
  - Auslegungs- und Beteiligungsbeschluss
11. Erweiterung Gymnasium / Realschule Wilhelmsdorf
  - Vergabe Musikanlage
12. Kommunalkredit für den Gemeindehaushalt
  - Neuaufnahme
13. Kreisstraßenverlegung K 7969/7970
  - Fußläufige Anbindung zum zukünftigen Feuerwehrge-lände
14. Verschiedenes

Die Bevölkerung ist zur Teilnahme an dieser Sitzung recht herzlich eingeladen.

gez:  
Sandra Flucht  
Bürgermeisterin





## Privatunterkünfte gesucht

Am Donnerstag, 31.10.24 um 19:30 Uhr führt der Adonia-Projektchor in der Riedhalle Wilhelmsdorf das **Musical PETRUS - DER APOSTEL** auf.

Das Besondere daran: Die Teens üben das Musical innerhalb von 3 Tagen ein und sind anschließend vier Tage lang auf Konzerttournee. Während der Tour übernachten die Mitwirkenden in Privatquartieren.



**Daher werden dringend noch Gastfamilien / Privatunterkünfte für die jungen Menschen gesucht!**

Wer hat die Möglichkeit, zwei oder mehr Teens für eine Nacht bei sich aufzunehmen? Die Teens haben einen Schlafsack dabei, benötigen also nur eine Matratze. Die Mitarbeitenden freuen sich über ein gemachtes Bett, sie haben keinen Schlafsack dabei.

Die Teens können direkt nach dem Konzert (ca. 21:30 Uhr) mitgenommen werden, lediglich die Mitarbeitenden und die Teens im Technikteam brauchen noch ca. 1 Std. länger.

Am nächsten Morgen nach dem Frühstück werden die Teens, ausgerüstet mit einem Lunchpaket, auf 9 Uhr zum Treffpunkt gebracht. Dieser wird vom Ansprechpartner des Veranstaltungsteams, Herrn Ingo Volz noch mitgeteilt.

Falls Sie die Möglichkeit und Freude daran haben, eine Übernachtungsmöglichkeit für mindestens 2 Personen bereitzustellen, freut sich Frau Heer (Telefon 0163/6864632 oder 07531/3689589) über Ihre Kontaktaufnahme.

**Schon jetzt ganz herzlichen Dank für Ihre Gastfreundschaft!**

Adonia e.V.  
in Kooperation mit der Brüdergemeinde Wilhelmsdorf

## Barbara Hubrich - Ihre Ansprechpartnerin bei Fragen zur Pflege!

Der Pflegestützpunkt des Landkreises in Altshausen ist **zentrale Anlaufstelle** für alle Fragen rund um das Thema Pflege, medizinische Versorgung und Sozialleistungen. Die Beratung ist **vertraulich, kostenfrei** und erfolgt **neutral** sowie **unabhängig**.

Durch einen Unfall, eine Erkrankung oder aufgrund hohen Alters können Kinder, Partner/innen oder Eltern in eine Situation kommen, in der Pflege erforderlich wird. Kompetente Beratung und Unterstützung ist in diesen Fällen dann sehr hilfreich. Beratend und unterstützend stehen wir den Ratsuchenden und Ihnen hierbei gerne zur Verfügung.



Sprechzeiten sind **montags von 08:00 – 10:00 Uhr**. Außerhalb der Sprechzeiten sind nach Vereinbarung zusätzliche Termine am **Montag, Mittwoch von 8:00 – 15:00 Uhr** und **Donnerstag von 8:00-13:00 Uhr** möglich.

Die Beratung kann **telefonisch**, in den **Pflegestützpunkten** oder gerne auch **zu Hause** stattfinden.



Am Sonntag, 20. Oktober 2024 findet um 17.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus "Schalander" eine weitere Ortschaftsversammlung zu unserem Bürgerbeteiligungsprozess statt, zu der wie Sie herzlich einladen!

Wir wollen bei diesem Treffen die aktuellen Stände der Projekte vorstellen und weitere Ergebnisse präsentieren. Ebenso soll die Arbeit an den Projekten fortgeführt werden. Sie können sich in eine bestehende Projektgruppe einbringen oder sehr gerne auch selbst Verantwortung übernehmen und an diesem Abend weitere Vorschläge unterbreiten sowie Mitsstreiter für Ihr Projekt gewinnen.



## 2. Info Abend zum Nahwärmeprojekt in Zußdorf



Liebe Zußdorferinnen und Zußdorfer,

ist ein genossenschaftliches Nahwärmenetz eine Möglichkeit, um in Zußdorf in Zukunft günstig, preisstabil und umweltfreundlich zu heizen?

Mit dieser Frage beschäftigen wir, die Projektgruppe ZussDorEnergie, uns bereits seit rund einem Jahr. Mit vielen von Ihnen und Euch waren wir schon im Gespräch dazu. Wie auch mit möglichen Großabnehmern im Ort und Experten von außerhalb.

Am **31.10.2024 um 19:00 Uhr** möchten wir im Schalander über den Stand des Projekts und die nächsten Schritte berichten:

- Vorläufige Auswertung unserer Datenerhebung im Ort
- Wie soll die genossenschaftliche Umsetzung aussehen?
- Nächster Schritt: Professionelle Vorplanung durch Ingenieurbüro

Außerdem gibt es die Möglichkeit zum Austausch mit dem Projektteam und weiteren Experten.

Wir freuen uns auf Ihr und Euer Kommen!

Mit jedem weiteren Haushalt im Dorf, der sich für einen Anschluss interessiert, steigt die Wahrscheinlichkeit, dass ein Nahwärmenetz in Zußdorf gebaut werden kann. Zugleich sinken die Kosten jedes einzelnen Hausanschlusses.

Falls Sie selbst noch nicht wissen, ob das Nahwärmenetz auch für Ihr Gebäude interessant sein könnte, kommen Sie vorbei. Am besten mit Ihren Nachbarn! Wir nehmen uns gerne Zeit für ein Gespräch über ihre Situation.

Außerdem suchen wir weiterhin nach Personen, die Lust und Zeit haben, um sich in unserer Projektgruppe einzubringen!

Weitere Infos gibt es unter: <https://www.zuss-dorfenergie.de>

## Einladung zur Teilnahme am Wilhelmsdorfer Weihnachtsmarkt

Der diesjährige Wilhelmsdorfer Weihnachtsmarkt soll am  
**Samstag, 30. November 2024**  
von **10.00 bis 18.00 Uhr** stattfinden.

Zugelassen sind Anbieter mit einem Warenangebot aus den Bereichen Weihnachts-, Advents- und sonstigen Geschenkartikeln.

Ihre Anmeldung, mit Angabe Ihrer Kontaktdaten, nimmt das Bürgermeisteramt Wilhelmsdorf unter Tel. 07503 921-118 (Frau Manuela Probst) oder [manuela.probst@gemeinde-wilhelmsdorf.de](mailto:manuela.probst@gemeinde-wilhelmsdorf.de) bis spätestens **02. November 2024** entgegen.

*Gerne können Sie auch direkt das Anmeldeformular auf unserer Homepage [www.gemeinde-wilhelmsdorf.de](http://www.gemeinde-wilhelmsdorf.de) unter der Rubrik „Tourismus & Freizeit“ – „Wilhelmsdorfer Weihnachtsmarkt“ – ausdrucken und ausgefüllt an Manuela Probst senden.*

## Grundsteuer

### Möglichkeit zur Umstellung auf Jahreszahler ab dem Jahr 2025

Bei der Grundsteuer gelten die gesetzlichen Fälligkeitstermine zum 15.02., 15.05, 15.08. und 15.11.

Sie haben aber auch die Möglichkeit, auf Antrag, die Grundsteuer in einem Betrag, jährlich dann zum 01.07. zu bezahlen.

Wenn Sie auf die jährliche Zahlung umstellen möchten, so geben Sie dies bitte an das Steueramt, Frau Carmen Geraci, Tel: 07503/921-145, E-Mail: [carmen.geraci@gemeinde-wilhelmsdorf.de](mailto:carmen.geraci@gemeinde-wilhelmsdorf.de) bis spätestens **08.11.2024** bekannt.

Nach dem 08.11.2024 ist eine Umstellung zur Jahreszahlung erst wieder zum Folgejahr 2026 möglich.

## Geschwindigkeitsmessungen in der Gemeinde Wilhelmsdorf

Straße	Messtag	Uhrzeit von	Zulässige Höchstgeschwindigkeit km/h	gemessene Fahrzeuge	Überschreitungen	Gemessene Höchstgeschwindigkeit km/h	Verstoß-Quote %
Zußdorf Ravensburger Straße	28.08.2024	06:30 – 08:30	50	530	15	67	2,8
Wilhelmsdorf Pfrunger Straße	17.09.2024	06:35 – 08:30	50	157	1	60	0,6
Esenhausen Lengenweiler	07.10.2024	10:28 – 12:00	50	42	1	59	2,4



Gemeindebücherei

**Wir sind zu den folgenden  
Öffnungszeiten für Sie da:**

**Montag, Donnerstag und Freitag,  
jeweils von 15:00 bis 18:00 Uhr**

### Vorlesestunde mit Melanie:

Vergangen Montag fand in der Bücherei zum ersten Mal nach den Sommerferien wieder eine Vorlesestunde statt. 13 Kinder waren mit Feuereifer bei der Sache, als es mit Ohren-Yoga losging, und lauschten anschließend gespannt der Geschichte von der Maus und dem goldenen Blatt. Weitere Vorlese-Termine sind die **Montage am 18.11. und 16.12., jeweils ab 17 Uhr**. Jedes Kind ab 4 Jahren, das schon alleine zuhören kann, ist herzliche willkommen!

Mamas, Papas oder andere Begleitpersonen dürfen gerne solange in der Bücherei stöbern.

### Herbstferien:

In den Herbstferien vom **28.10.-01.11.2024** bleibt die Gemeindebücherei **geschlossen**. Erster Öffnungstag nach den Ferien ist Montag, der 04.11.2024. Wir bitten um Beachtung!

Ihr und Euer Büchereiteam



## Ferienregion nördl. Bodensee

### Wochenprogramm 19. – 25. Oktober 2024

#### Samstag, 19. Oktober

##### Benni-Herd-Trio

Pfullendorf, Café Moccacoffee, Alte Postgasse 15, 19:00 Uhr. Handgemachte Wirtshausmusik mit Steirischer Harmonika, Bariton, Harfe und Kontrabass. Ein Trio zu viert, das sieht & hört man selten.

#### Samstag, 19. Oktober

##### Liaison Tangonale

Wilhelmsdorf, Kulturscheune, Zußdorferstr. 47, 20:00 Uhr. Jenny Roth-Fritz (Akkordeon) & Bettina Kunz (Kontrabass) mit einer mitreißenden Mischung von Klezmer bis Tango. Eintritt: 16,- € (13,- €).

#### Samstag, 19. Oktober

##### BlöZinger – Zeit

Pfullendorf-Otterswang, Dorfgemeinschaftshaus, Schulweg 1, 20:00 Uhr. KopfkinoKabarett.

Vorverkauf: 18,- € in der Tourist-Info (Tel.: 07552-251131, E-Mail: tourist-information@stadt-pfullendorf.de) oder online. Abendkasse: 20,- €

#### Samstag, 19. Oktober

##### Walder Partynacht in Tracht

Wald, Zehn-Dörfer-Halle, Sankertsweilerstr. 6, ab 19:00 Uhr Warm-Up mit DJOKE, ab 20:30 Uhr Partystimmung mit den Filder Spatzen, ab 1 Uhr Aftershowparty mit DJOKE. Eintritt: bis 20 Uhr frei, ab 20 Uhr 8,- €.

#### Sonntag, 20. Oktober

##### Verkaufsoffener Sonntag „Pfullendorf in Bewegung“

Pfullendorf, Innenstadt, Linzgau Center, Seepark Center, 12:00 – 17:00 Uhr. Viele Angebote und Attraktionen in den Geschäften. Bunte Spielstraße für Kinder in der

Altstadt und Parcours der rollenden Kinderturn-Welt. In der Tourist-Info ist das Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf zu Gast.

13:00 und 14:30 Uhr Zauberer Mike Magic im Alten Haus. 13:00 – 17:00 Uhr Medienflohmarkt in der Stadtbücherei. 16:00 Uhr Erstes Pfullendorfer Entenrennen am Stadtsee.

#### Sonntag, 20. Oktober

##### Vernissage „Arbeiten von Kurt Lauer im Alten E-Werk“

Pfullendorf, Stadtwerke Pfullendorf GmbH, Bahnhofstraße 6, 11:30 Uhr, Ausstellungseröffnung mit Kurt Lauer am Saxophon

#### Sonntag, 20. Oktober

##### Medienflohmarkt in der Stadtbücherei

Pfullendorf, Stadtbücherei in der Steinscheuer, Pfarrhofgasse 5, 13:00 – 17:00 Uhr. Bücher, CDs, DVDs werden zu einem symbolischen Betrag angeboten.

#### Sonntag, 20. Oktober

##### Ausstellung in der Scheune: alles könnte

Wilhelmsdorf, Kulturscheune. 14 – 17 Uhr. 9 Kunstschafter zeigen in ihren Werken die Weiten künstlerischer Spielräume in gedanklicher Verknüpfung mit Draht.

#### Sonntag, 20. Oktober

##### Puppenbühne Ostrach:

##### „Die Geschichte vom Wackelzahn“

Ostrach, Puppenbühne, Pfullendorfer Str. 5, 15:00 Uhr. Spannendes Abenteuer für Kinder ab 4 Jahren. Kosten: Erwachsene 6,- €, Kinder 5,- €. Reservierung unter Tel. 07585-3315

#### Sonntag, 20. Oktober

##### Dia Oberschwoba Bagasch

Ostrach, Pfarrheim, Kirchstr. 4, 19:00 Uhr. Oberschwäbische Lieder, Gschichtle & Gedichte. Vorverkauf: 10,- €, AVIA Tankstelle, Reservierung: thanner-bruno@t-online.de. Abendkasse: 12,- €

#### Sonntag, 20. Oktober

##### Bahnerlebnis Räuberbahn

Die Räuber- bzw. Bürgerbahn fährt auf der Strecke Aulendorf, Altshausen, Hoßkirch

Königseggsee, Ostrach, Burgweiler, Pfullendorf. Weitere Infos unter: [www.raeuberbahn.de](http://www.raeuberbahn.de)

#### Musik im Zug mit dem Benni-Herd-Trio:

Die Musikanten musizieren bei folgenden Fahrten mit Steirischer Harmonika, Bariton, Harfe und Kontrabass: Pfullendorf – Aulendorf 10:18 Uhr – 11:21 Uhr, Aulendorf – Pfullendorf 13:13 Uhr – 14:12 Uhr, Pfullendorf – Aulendorf 14:18 Uhr – 15:21 Uhr

#### Montag, 21. Oktober

##### Kirchweihmarkt („Kirbemarkt“)

Pfullendorf, Hauptstraße, 08:00 – 18:00 Uhr. Krämermarkt.

#### Mittwoch, 23. Oktober

##### Dorle Ferber & Evi Keglmaier:

##### Von der Donau aus...

Pfullendorf, Kinder- und Jugendkunstscheune Pfullendorf, Am Alten Spital 3/1, 20:00 Uhr. Mit Stimmen, Streichinstrumenten, Akkordeon und allerlei tönendem Krimskrams. Eintritt: 16,- €; Ermäßigt: 14,- €. Karten bei der Tourist-Info (Tel.: 07552-251131), online oder an der Abendkasse.

#### Freitag, 25. Oktober

##### Kostenlose Stadtführung durch die Pfullendorfer Altstadt

Pfullendorf, Marktplatz, Hauptstr. 26, 13:30 – ca. 15:00 Uhr, ohne Anmeldung.

#### Freitag, 25. Oktober

##### Vernissage

##### „Portraits facettenreicher Frauen“

Pfullendorf, Stadtbücherei in der Steinscheuer, Pfarrhofgasse 5, 19:00 Uhr. Außergewöhnliche Frauen sind das Thema der großformatigen Portraits der Künstlerin Susanne Reske.

#### Freitag, 25. Oktober

##### Film in der Scheune:

##### Ingeborg Bachmann – Reise in die Wüste

Wilhelmsdorf, Kulturscheune, Zußdorferstraße 47, 19:00 Uhr. Kosten: Erwachsene 5,- €, Ermäßigt 3,- €. Anmeldung / Reservierung bitte unter [kino@kv-wilhelmsdorf.de](mailto:kino@kv-wilhelmsdorf.de).



## BEHÖRDEN & EINRICHTUNGEN



### Stiftung Naturschutz Pfrunger - Burgweiler Ried Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf

Das Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf ist Informationszentrum für das Naturschutzgebiet Pfrunger-Burgweiler Ried und der ideale Ausgangspunkt, um dessen „Wilde Moorlandschaft“ zu erkunden.

Hier finden Sie unser aktuelles Programm:

#### Ausstellung „Naturjuwelen

##### (bis 1. Dezember 2024)

Einfühlsame Tierportraits, bezaubernde Lichtstimmungen, faszinierenden Details, ungewöhnlichen Perspektiven auf die Natur in Oberschwaben bietet diese Ausstellung ihren Besuchern. Der Eintritt zur Ausstellung ist frei.

#### Sonntag 20. Oktober, 14 bis 17 Uhr

##### 200 Jahre Wilhelmsdorf - Seniorentalk

Herzliche Einladung zum Seniorentalk im Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf von 14

bis 17 Uhr! Bei Kaffee und Kuchen berichten hiesige Zeitzeugen über ihre Erlebnisse und Eindrücke bei der damaligen Bewirtschaftung des Rieds. Wir freuen uns auf einen regen Austausch miteinander!

#### Sonntag, 27. Oktober, 14 bis 16 Uhr

##### Führung: Märchenhafte Geschichten und Sagen vom Moor (für Erwachsene)

Das Moor bot schon immer Stoff für schaurige Geschichten: von den Ängsten der Menschen, von Abenteuer im Moor, von Irrlichtern, von Begegnungen mit der Anderswelt.





Lassen Sie sich von der Märchenerzählerin Elvira Mießner mitnehmen in die faszinierende Welt der Moore.

An den Wochenenden freuen wir uns auch auf Ihren Besuch zu einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen!

Weitere **Informationen zu Veranstaltungen** sowie das **Formular zur Anmeldung** finden Sie auf unserer Homepage <https://pfrunger-burgweiler-ried.de/> **Bitte beachten Sie die Anmeldefristen auf unserer Homepage!**



Förderverein  
EINEANDER  
MITEINANDER  
FÜREINANDER e.V.

### Mitgliederversammlung

Zur diesjährigen Mitgliederversammlung **des Fördervereins EINEANDER MITEINANDER FÜREINANDER e.V.** im Bürgersaal des Rathauses Wilhelmsdorf am **Freitag, den 25. Oktober 2024, um 14.30 Uhr** laden wir sehr herzlich ein.

Als **Tagesordnung** sind vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Grußworte der Bürgermeisterin Frau Flucht
3. Totenehrung
4. Bericht des Vorsitzenden Herrn Träutlein
5. Berichte aus den Bereichen der Nachbarschaftshilfe und Sozialer Fahrdienst
6. Bericht des Kassiers Herrn Huber: Jahresabrechnung 2023
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung des Kassiers und des Vorstands
9. Vorstellung des Projektes „Reparatur-Café Wilhelmsdorf“
10. Sonstiges: Wünsche und Anträge

Wir freuen uns auf Ihr Kommen  
Der Vorstand

### Änderungen beim Sozialen Fahrdienst

Der Soziale Fahrdienst trägt dazu bei, den Bewegungsradius und die Mobilität von Menschen zu erweitern, die nicht mehr selbst Auto fahren können oder wollen oder keine längeren Wege mehr gehen können - und die Nachfrage nach diesem auf dem Ehrenamt basierenden Angebot ist groß.

#### Bitte beachten Sie:

Wenn Sie den Sozialen Fahrdienst in Wilhelmsdorf nutzen möchten, müssen Sie die Fahrt **spätestens 3 Tage im Voraus** bei der Einsatzleitung anmelden.

Zu erreichen ist der Soziale Fahrdienst **ab sofort von Montag bis Freitag von 8.00 - 18.00 Uhr**

Als Koordinator der angemeldeten Fahrten liegt die Einsatzleitung in den Händen von

Udo Geffers. Er ist unter der Telefonnummer 07503-2662 **zu den oben genannten Zeiten** zu erreichen.

Vielen Dank!

### Gedächtnistraining und Spiel

Wollen Sie mit Spaß und in Gesellschaft Ihr Gedächtnis trainieren?

Am **23.. Oktober 2024 um 15.00 Uhr** haben Sie **in der Senioren-Wohnanlage im Korntaler Weg 10** die Gelegenheit dazu.

Wir laden Sie herzlich ein - schauen Sie vorbei!

Ute Amend



Landratsamt  
Ravensburg

### Landschaftserhaltungsverband Landkreis Ravensburg e.V.

#### Pflanzzeit für Stauden: Ein blühender Garten für das Frühjahr 2025

Der Herbst ist die ideale Zeit, um den eigenen Garten für das nächste Frühjahr vorzubereiten.

Für alle Gartenfreunde im Landkreis Ravensburg beginnt jetzt die Pflanzzeit von Stauden, die in der kommenden Gartensaison für prächtige Blüten sorgen sollen. Heimische Stauden sind dabei besonders empfehlenswert, da sie nicht nur pflegeleicht und robust sind, sondern auch einen wertvollen Beitrag zur Förderung der Artenvielfalt leisten. Gleichzeitig können durch einfache Maßnahmen in den Wintermonaten die natürlichen Lebensräume zahlreicher Insekten und Kleintiere geschützt werden.

Die milden Herbstmonate bieten optimale Bedingungen für die Pflanzung von Stauden. Der Boden ist noch warm von der Sommerhitze und kann ausreichend Feuchtigkeit speichern, sodass die Wurzeln bis zum Winter gut anwachsen können. Stauden wie die aus der Pflanzliste „Mehrjährige Pflanzen und Stauden im Landkreis RV“ sind perfekt an die klimatischen Bedingungen in der Region angepasst und bieten nicht nur eine lange Freude in ihrem Garten, sondern sind auch für Bienen, Schmetterlinge und andere Insekten wertvolle Nahrungsquellen.

Der Landschaftserhaltungsverband Ravensburg hat eine Liste mit empfehlenswerten Mehrjährigen Pflanzen und Stauden entworfen, welche unter [www.naturvielfalt.rv.de/media/pflanzliste.pdf](http://www.naturvielfalt.rv.de/media/pflanzliste.pdf) auf der Webseite der Biodiversitätsstrategie zu finden ist. Naturschutz im Winter: Blühpflanzen und Laub im Garten lassen

Neben der Pflanzzeit im Herbst kann jeder Gartenbesitzer oder jede Gartenbesitzerin auch während der Wintermonate aktiv zur Förderung der Artenvielfalt beitragen. Ein einfaches und wirkungsvolles Mittel ist es, verblühte Pflanzen stehen zu lassen und das

gefallene Laub nicht vollständig zu entfernen. Stauden bieten durch ihre verblühten Stängel die perfekte Überwinterungsmöglichkeit für viele Insekten.

Auch durch das Laub entstehen natürliche Rückzugsorte für Igel, Amphibien und nützliche Insekten, die dort den Winter verbringen können. Anstatt das Laub komplett zu entfernen, sollte es an geschützten Stellen im Garten gesammelt werden, um so kleine Winterquartiere zu schaffen. Diese simple Maßnahme trägt nicht nur zum Erhalt der Biodiversität bei, sondern schützt auch den Boden vor Austrocknung und Frost.

Für weitere Informationen lohnt es sich, auf [www.naturvielfalt-rv.de](http://www.naturvielfalt-rv.de) oder auf der Internetseite des LEV Ravensburg vorbeizuschauen.

### OSK

#### Vortrag „Fatigue – Wege aus der Erschöpfung nach Krebs“

Während oder nach einer tumorbedingten Therapie leiden viele Patienten an „Fatigue“, also an Erschöpfung. Beim Vortrag am Freitag, den 18. Oktober werden Ursachen, Faktoren, Strategien und Auswege aufgezeigt und erörtert. Eingeladen sind alle Betroffenen und Angehörige. Start ist um 14:30 Uhr bis 17 Uhr im Multifunktionsraum C41 der Oberschwabenklinik.

Referentin ist die Onkologische Fachkrankenschwester Priska Hummel. Eine Anmeldung ist erforderlich: werktags am Vormittag unter der Telefonnummer: 0751/87-2389. Der Vortrag ist kostenlos und die Teilnehmerzahl ist auf 15 Personen begrenzt.



### Letzte-Hilfe-Kurs beim DRK

Neben der Ersten Hilfe, gibt es jetzt beim DRK in Ravensburg auch Letzte-Hilfe-Kurse. Sie machen Betroffene, die einen Menschen am Lebensende begleiten handlungsfähig.

Letzte-Hilfe-Kurse vermitteln Basiswissen rund um die Begleitung am Lebensende, geben Orientierungshilfen und helfen Angehörigen (wieder) handlungsfähig zu werden. Die Kursteilnehmer erfahren außerdem leicht zu erlernende Maßnahmen, die das Leid des Betroffenen lindern und neue Lebensqualität schenken. Alles an einem Nachmittag.

Der nächste Kurs findet am 14.12.2024 von 11:00-14:00 Uhr im DRK in der Ulmer Str. 95 in Ravensburg statt. Die Teilnahmegebühr beträgt 20 Euro. Weitere Informationen und den Anmeldelink finden Sie auf der Homepage des DRK-Kreisverband Ravensburg e.V. unter: <https://www.drk-rv.de/angebote-kurse/alltagshilfen-lebensqualitaet/letzte-hilfe.html> oder telefonisch vormittags unter 0751-56061-0.





## Bauernverband Allgäu-Oberschwaben e.V.

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

**Mittwoch, den 06.11.2024 Gasthof  
zum Bräuhaus, Roßberg 1, 88364  
Wolfegg**

**19:30 Uhr Einlass**

**20:00 Uhr Beginn der Versammlung**

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Grußworte
4. Gastvortrag Urs Schneider Ehrenpräsident von Agro-Marketing Suisse  
**„Kommunikation als Erfolgsfaktor auf dem Markt und in der Politik“**
5. Geschäftsberichte
6. Satzungsänderung
  1. Hinzufügen unter Mitgliedschaft: Einführung der gleichzeitigen Mitgliedschaft beim Bauernverband Allgäu-Oberschwaben e.V. und beim Landesbauernverband in Baden-Württemberg e.V.
  2. Ersatz „Ortsobmann“ durch „Ortsvorsitzende/r“
7. Ehrungen und Verabschiedungen
8. Schlusswort

Mit freundlichen Grüßen

gez. Franz Schönberger  
-Vorsitzender-

gez. Stefan Loderer  
-Geschäftsführer-

## Regierungspräsidium Tübingen

**B 30, Ortsumfahrung Ravensburg, Fahrbahndeckenerneuerung zwischen Anschlussstelle Ravensburg-Nord und Anschlussstelle Weingarten**

### Verkehrsumlegung und Beginn des zweiten Bauabschnittes am Samstag, 12. Oktober 2024

Das Regierungspräsidium lässt seit Montag, 16. September 2024, die Fahrbahndecke der B 30 zwischen den Anschlussstellen Ravensburg-Nord und Weingarten auf rund 3,5 Kilometern erneuern. Durch die Belagsarbeiten werden Fahrbahnschäden wie Risse und Unebenheiten beseitigt.

Nachdem die Arbeiten auf der Fahrbahn in Richtung Ulm abgeschlossen sind, beginnt nun der zweite Bauabschnitt auf der Fahrbahn in Richtung Friedrichshafen. Dafür werden derzeit die Schutteinrichtungen und die Verkehrssicherung umgebaut.

Am Samstag, 12. Oktober 2024, wird der gesamte Verkehr der B 30 auf die erneuerte

Richtungsfahrbahn Ulm umgelegt, damit die Arbeiten auf der Fahrbahn in Richtung Friedrichshafen beginnen können.

Die Richtungsfahrbahn Friedrichshafen wird gleichermaßen in „Kompakter Asphaltbauweise“ ausgeführt. Das bedeutet, dass die Binder- und Deckschicht „heiß auf heiß“ zeitgleich eingebaut wird. Durch diese Bauweise wird die Einbauqualität und Dauerhaftigkeit des Asphalts erhöht.

Günstige Witterungsverhältnisse vorausgesetzt, werden die Arbeiten an der Richtungsfahrbahn nach Friedrichshafen bis Ende Oktober 2024 abgeschlossen.

### Verkehrsführung während Bauabschnitt 2

Der durchgehende Verkehr der B 30 verbleibt in beiden Fahrtrichtungen mit einer sogenannten „2+0“-Verkehrsführung auf der Bundesstraße. Demnach können auf einer Fahrbahn in beide Richtungen jeweils zwei Fahrspuren genutzt werden.

An der Anschlussstelle Ravensburg-Nord das Auffahren in Richtung Norden weiterhin nicht möglich. Der Verkehr in Richtung Ulm/Reutlingen/Sigmaringen wird weiterhin über die L 313 und die L 317 zur B 30-Anschlussstelle Weingarten umgeleitet.

Der Verkehr in Richtung Ravensburg/Weingarten sowie auch zum Oberschwabenschaugelände kann an der Anschlussstelle Ravensburg-Nord wie gewohnt ausfahren. Die Zufahrt nach Berg erfolgt wie bisher.

An der Anschlussstelle Weingarten ist eine Auffahrt in Richtung Friedrichshafen nicht möglich. Die Fahrziele Friedrichshafen/Wangen/Ravensburg werden daher von Reutlingen/Sigmaringen kommend über die K 7952 und die L 291 zur Anschlussstelle Ravensburg-Nord geführt.

Das Ausfahren ist an der Anschlussstelle Weingarten von Norden kommend nicht möglich, die Fahrziele Reutlingen/Sigmaringen/Weingarten werden daher ab der Anschlussstelle Baidt über die K 7946 und die L 314 umgeleitet.

Das Regierungspräsidium bittet die Verkehrsteilnehmenden um Verständnis für die entstehenden Beeinträchtigungen.

### Kosten:

Die Gesamtkosten der Baumaßnahme belaufen sich auf rund 4,65 Millionen Euro und werden von der Bundesrepublik Deutschland getragen.

### Hintergrundinformationen:

Informationen über die mit dieser Baumaßnahme verbundenen Verkehrsbeschränkungen können auch im täglich aktualisierten Baustelleninformationssystem (BIS) des Landes Baden-Württemberg im Internet unter [www.baustellen-bw.de](http://www.baustellen-bw.de) abgerufen werden.

## Der Paritätische Baden-Württemberg Regionalverbund Bodensee-Oberschwaben

### Sprechen statt Spalten – Demokratie braucht Kommunikation

In Zeiten von Fake News, verbalen und tätlichen Übergriffen auf Politiker\*innen, aber auch einer fortschreitenden Verrohung der öffentlichen und politischen Debatte und einem deutlichen Zugewinn rechter Strömungen gilt es, einer weiteren Spaltung unserer Gesellschaft entgegenzuwirken. Worte können Gräben überwinden helfen, Kommunikation baut Brücken.

Wie es gelingen kann, auch in schwierigen Zeiten im Gespräch zu bleiben, stellt **Matthias Berg** - Jurist, Musiker, Behindertensportler und Referent – unter dem Titel **„Sprechen statt Spalten – Demokratie braucht Kommunikation“** am 22.10.2024 um 17 Uhr im Theater Ravensburg vor. Zu dieser Veranstaltung in der Reihe **„Der Paritätische Reden & Verändern“** des paritätischen Kreisverbands Ravensburg sind alle Interessierten herzlich eingeladen.

Der Eintritt frei. Um Anmeldung unter [paritaet-bw.de/reden-veraendern24](http://paritaet-bw.de/reden-veraendern24) wird gebeten.



WILHELMSDORFER WIRTSCHAFTSLEBEN

## Modulschulungen zur Führerscheinverlängerung für LKW-/KOM-Fahrerinnen und -Fahrer

### Angebot der Fa. Bühler auch für externe Interessenten

Modulschulungen bei Omnibusverkehr Bühler

Samstag, 26.10., von 8:00 bis 16:00 Uhr  
Themenbereiche 3.3, 3.4, 3.6-3.8  
Gesundheit, Dienstleistung und Logistik  
ehemals Modul 4

Samstag, 16.11., von 8:00 bis 16:00 Uhr  
Themenbereiche 2.1, 2.2, 2.3  
Sozialvorschriften  
ehemals Mod. 2

Externe können gegen ein Entgelt von 100,00 € pro Veranstaltung teilnehmen.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bis spätestens Freitag, 18.10., bei Omnibusverkehr Bühler.



Gesamtschulung: Bühler GmbH & Co. KG, Untere Löß-Str. 23  
88273 Wilhelmsdorf ☎ 07503/9393-0  
info@omnibus-buehler.com - www.omnibus-buehler.com



## Vielfältiges Angebot nutzen – lebendige Gemeinde stärken – vor Ort einkaufen!

Unsere Läden, unser Wochenmarkt, unsere Gastronomie, Handwerk und Dienstleister prägen unsere Gemeinde.

### Wer sie aktiv nutzt, macht mit!

- Vielfalt erhalten
- Umwelt schonen
- Service und Beratung genießen
- Vereine und Veranstaltungen unterstützen
- Arbeitsplätze und Ausbildung vor Ort sichern



[www.gewerbeverein-wilhelmsdorf.de](http://www.gewerbeverein-wilhelmsdorf.de)

## DAS GESCHENK, DAS IMMER SEHR GUT ANKOMMT UND JEDEN ERFREUT!

Sie können im Wert von 10 € und 20 € im **Bürgeramt im Rathaus** oder bei den örtlichen Banken (**Kreissparkasse Ravensburg & Volksbank Althausen**) erworben werden und sind immer ein passendes Geschenk.



## JUGEND & FAMILIE



**Hoffmannhaus  
Familienzentrum**  
am Saalplatz 14

- Kostenlose Beratung in Kinder-, Jugend- und Familienfragen
- Entwicklungspsychologische Beratung für Eltern von Säuglingen und Kleinkindern (für Schrei-, Fütter- und Schlafstörungen)
- Durchführung und Organisation von Angeboten für Familien

- Eltern-Treff für Eltern mit Kindern bis 3 Jahren, jeden Dienstag während der Schulzeit von 10.00 – 11.30 Uhr

Kontakt: Isolde Haag, 07503/203190  
oder [haag.isolde@diakonie-bgk.de](mailto:haag.isolde@diakonie-bgk.de)

gerne an unserem reichhaltigen Angebot (nach Vereinbarung). Derzeit haben wir auch Spiele im Angebot

### Weitere Angebote im Familienzentrum:

- Baby- und Kleinkinderbekleidung in großer Auswahl (entweder am Freitag zu den üblichen oder nach Vereinbarung, siehe Kontakt)
- „Bücher-Tausch“ – bedienen Sie sich

Der Familienlotse ist wieder aktualisiert! Er kann sowohl auf der Homepage vom Rathaus wie auch auf der Homepage Hoffmannhaus/Familienzentrum eingesehen werden.

Oder per QR Code (Plakat sowohl im Familienzentrum, wie auch im Rathaus) direkt abgerufen werden.



## KULTURNACHRICHTEN



**Kulturverein  
Wilhelmsdorf**

**Liaison Tangonale, Samstag, 19.10.2024,  
20:00 Uhr, Eintritt: 16 €/13€**

Jenny Roth-Fritz (Akkordeon) & Bettina Kunz (Kontrabass) laden die Zuhörer mit ihrer mitreißenden Mischung von Klezmer bis Tango auf eine musikalische Weltreise ein! Musikalisch schlagen die Herzen der beiden Damen im selben Rhythmus. Mit ihrer Mischung aus Weltmusik, Tango, Musette, Zydeco und Klezmer berühren und begeistern sie ihr Publikum. Das abwechslungsreiche, mit sichtbarer Spielfreude vorgetragene Programm von Astor Piazzolla

über Yann Thiersen, Herbert Pixner und vielen anderen, garantiert einen kurzweiligen Konzertgenuss.

Eintrittskarten sind ab sofort erhältlich unter [www.kv-wilhelmsdorf.de](http://www.kv-wilhelmsdorf.de), unter Tel. 07503/9310086 oder an der Abendkasse.

### „After Work“ am 17.10. in der Scheune.

Ihr könnt euch ungezwungen mit Freunden, Bekannten, Kollegen treffen, etwas trinken, eine Kleinigkeit essen, euch unterhalten und Musik hören.

Man kann drinnen, aber auch draußen sitzen, den Abend ausklingen lassen und sich schon aufs Wochenende freuen. Ab 19 Uhr ist geöffnet und um 23 Uhr schließen wir.

### Ausstellung „alles könnte“ – Neun Kunstschaffende mit Draht von der Rolle.

Ausstellende: Bernd Wallbaum, Birgit Redlich, Elisabeth Ziegler-Wielath, Friederike Andresen, Hilde Stammering, Peter Andresen, Renate Schad-Müller, Rita Bauer-Apitz, Wichert Kohler

Die Ausstellung geht ihrem Ende entgegen. Letzter Öffnungstag **Sonntag, der 20.10, 14 – 17 Uhr.**

Zum Abschluss eine fachkundige Führung um 15 Uhr durch Silke Leopold, der Leiterin des Malateliers 33 in Wilhelmsdorf.

Herzliche Einladung!



## Kino in der Scheune

Am **Freitag, den 25.10.2024**, zeigen wir um **20:00 Uhr** den Spielfilm „**Ingeborg Bachmann – Reise in die Wüste**“ (Drama CH/Ö/Lux/D 2023). **Regie: Margarethe von Trotta**. Mit Vicky Krieps, Ronald Zehrfeld, Tobias Resch, Basil Eidenbenz u.a.

Als sich Ingeborg Bachmann und der Schweizer Schriftsteller Max Frisch 1958 in Paris begegnen, ist es der Anfang einer leidenschaftlichen und zerstörerischen Liebesgeschichte. Jahre später lässt Ingeborg Bachmann die Erinnerung an ihre Liebe zu

Max Frisch nicht los. Bei einer Reise in die Wüste versucht sie, ihre Beziehung zu Max Frisch zu verarbeiten und sich langsam davon zu lösen.

Laufzeit 110min | Empfohlen ab 12 |  
**Eintritt: 5€ / 3€**

## ‘parallele landschaft’

Im Pfrunger-Burgweiler Ried am Kunstweg ‚parallele landschaft‘ hat die Schweizer Künstlerin Vera Staub mit den Arbeiten zu

ihrer Installation ‚verNETZt in rot‘ begonnen. Zum 200jährigen Jubiläum von Wilhelmsdorf wurde sie von der Organisatorin des Weges, der Künstlerin Christiane Lehmann, eingeladen. Ihre textile Vernetzung, an Metallstangen installiert, verbindet sich mit der Natur und kontrastiert damit. Sie verweist auf die enge Beziehung des Ortes mit der Landschaft des Riedes.

Wegbeschreibung: Hinter dem Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf der Riedstrasse ca. 700m folgen bis zum Parkplatz Eulenbruck.



## VEREINSNACHRICHTEN



### Musikverein Wilhelmsdorf- Esenhausen

#### Alteisensammlung

Die diesjährige Alteisensammlung des Musikverein Wilhelmsdorf-Esenhausen e.V. findet am **Samstag, den 19.10.2024** statt.

Bei dieser Gelegenheit holen wir das Alteisen bei Ihnen zu Hause ab.

Zum Alteisen gehören keine Autos oder Kühlschränke.

Wir bitten um telefonische Voranmeldung unter Tel: 07503-1265, Mobil: 0157-38679593 oder [vorstand@mv-wilhelmsdorf-esenhausen.de](mailto:vorstand@mv-wilhelmsdorf-esenhausen.de)

Unterjährig steht unser Alteisencontainer in der Riedhauserstraße 32 in Wilhelmsdorf bei Familie Rauser.

Falls unter dem Jahr größere Gegenstände abgeholt werden sollen, darf man sich auch gerne bei Helmut Rauser, Tel. 07503-1265 melden.

Wir holen die Gegenstände bei Ihnen daheim ab.

Ihr Musikverein  
Wilhelmsdorf-Esenhausen e.V.

- Blockflöte
- Querflöte
- Klarinette
- Trompete
- Flügelhorn
- Waldhorn
- Saxophon
- Tenorhorn/Bariton
- Posaune
- Bass
- Schlagzeug

Und natürlich stellen wir ein neues Instrument jedem Schüler/Schülerin zur Verfügung.

Melde dich einfach unter der Mailadresse: [vorstand@mv-wilhelmsdorf-esenhausen.de](mailto:vorstand@mv-wilhelmsdorf-esenhausen.de)

Wir machen ein persönliches Beratungsgespräch und erläutern gerne die Vorteile der Instrumentenausbildung bei uns im Musikverein.



### DRK Ortsverein Wilhelmsdorf

#### Dienstabend

Heute findet um **20:00 Uhr** ein Dienstagabend mit dem Thema „Fahrzeug Zirkeltraining“ gemeinsam mit dem DRK Altshausen statt.

#### Haben Sie Interesse an einem Erste-Hilfe-Kurs?

Kurstermine in Wilhelmsdorf: 09.11, 14.12.  
Weitere Kurse finden Sie auf [www.drk-rv.de/angebote-kurse/erste-hilfe-kurse.html](http://www.drk-rv.de/angebote-kurse/erste-hilfe-kurse.html)

#### Wir brauchen deine Hilfe!

Du bist mindestens 16 Jahre oder älter, hast Lust anderen Menschen in Notlagen zu helfen, möchtest neue Menschen kennenlernen

und gerne in einem großen Team deine Teamfähigkeit unter Beweis stellen? Dann engagiere dich JETZT in unserer Bereitschaft des Deutschen Roten Kreuzes in Wilhelmsdorf.

Wenn du unter 16 Jahre alt bist kannst du gerne in das Jugendrotkreuz kommen.

Wir freuen uns auf dich!  
[www.drk-wilhelmsdorf.de](http://www.drk-wilhelmsdorf.de)

Mit kameradschaftlichen Grüßen  
Die Bereitschaftsleitung



### Musikverein Zuzsdorf

#### Herzliche Einladung zum diesjährigen Herbstfest

Der Musikverein Zuzsdorf e.V. lädt am **Sonntag, 27. Oktober 2024 ab 11.00 Uhr** zum diesjährigen Herbstfest ins Dorfgemeinschaftshaus „Schalander“ in Zuzsdorf ein.

Ab 11.00 Uhr beginnt der Frühschoppen mit dem Musikverein Illmensee. Anschließend ab 14.00 Uhr sorgt die Jugendkapelle Zupfwiesler für weitere musikalische Unterhaltung. Unsere Gäste dürfen sich auf ein reichhaltiges Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen freuen.

Du hast Lust ein Instrument zu erlernen? Dann schau am Herbstfest ab 13.00 Uhr in unserem Probelokal zur Instrumentenvorstellung vorbei.

Wir freuen uns über Ihr Kommen!  
Ihr MV Zuzsdorf

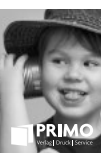
#### Interesse an der Musik

Du spielst bereits ein Instrument? Du möchtest wieder einsteigen bei einem Musikverein? Oder du bist ein Jungmusikant, welcher bei unserer Probearbeit reinschnuppern möchte? Donnerstags proben wir in Esenhausen und nehmen gerne auch spontan zusätzliche MusikerInnen auf. Schau einfach vorbei!

Du weißt nicht, welche Instrumente wir unterrichten? Wir bilden zusammen mit unseren Partnern aus:

#### WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11  
✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)







## Männergesangsverein Zußdorf

### 115. Jahreshauptversammlung

Seit 115 Jahren besteht der Männergesangsverein. Einen großen Teil davon (50 und 40 Jahre) wirkten sehr aktiv in verschiedenen Funktionen Günter Kramer und Anton Mohn mit. Wehmut kam auf, als die beiden altershalber verabschiedet wurden.

Dafür konnte Tino Werthmann als neuer Sänger begrüßt werden.



Peter Späth (40 J.), Günter Kramer (verabschiedet), Anton Mohn (40 J., verabschiedet), Josef Bielau (Vizepräsident OCV)

In seinem Bericht betonte Vorsitzender Josef Bielau die Freude am gemeinsamen Singen. Schriftführer Peter Andresen ging in seinem Jahresbericht auf das Vereinsleben und auf die Beteiligung am Dorfgeschehen in Zußdorf (Fronleichnamprozession, Volkstrauertag, Adventssingen) und in Wilhelmsdorf (Wilhelmsdorf live) ein.

Kassier Leander Oppold konnte für das letzte Jahr ein Plus vorweisen. Seine sehr gewissenhafte Führung der Kasse bestätigten die Kassenprüfer Klaus Jehle und Peter Späth.

Chorleiter Manfred Tieber beschrieb den guten Erfolg des Frühjahrskonzertes und die Erarbeitung in den Proben.

Ortsvorsteher Thomas Schädler übernahm die Entlastung des Vorstandes und die Neuwahlen in launiger und ansprechender Art. Bis auf Beisitzer Peter Späth erklärten sich alle bereit, ihre Funktion für den Verein weiter fortzusetzen. Sie wurden alle einstimmig gewählt: Vorsitzender Josef Bielau, stv. Vorsitzender Hansi Bauer, Schriftführer Peter Andresen, Kassier Leander Oppold, Beirat Raimund Hagen, Manfred Tieber, Klaus Jehle, Diethardt Kuhmann, Alfons Matzenmiller. Kassenprüfer Klaus Jehle und Peter Späth, Medien/website Wilhelm Kächele, Fähnrich Alfons Gebhardt, Fahnenbegleiter Diethardt Kuhmann und Hartmut Späth.

Geehrt wurden für 40 Jahre Sängerschaft Anton Mohn und Peter Späth. Vorsitzender Josef Bielau übernahm die Ehrung, indem er in seine andere Rolle als Vizepräsident des Oberschwäbischen Chorverbandes schlüpfte. Wieder in seiner Funktion als Vorsitzender beendete er die Versammlung.

Schön, das auch zehn Sängerfrauen anwesend waren. Sie bereicherten beim anschließenden geselligen Beisammensein die Gespräche.



## Schwäb. Albverein OG Wilhelmsdorf

### Durchs Pfrunger Ried

Zu unserer Wanderung am **24. Oktober 2024**, um **15 Uhr**, unter dem Motto „Mit dem Jäger auf die Pirsch“ laden wir herzlichst ein.

Bei der ca. 2 stündigen Wanderung gibt es Informationen über die heimische Jagd.

Eine verbindliche **Anmeldung**, unter Tel. **07503/1559**, bis **Dienstag 22. Oktober 2024**, ist unbedingt erforderlich, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

Gutes Schuhwerk wird empfohlen. Der Treffpunkt wird bei der Anmeldung mitgeteilt.

Mit frohem Wandergruß  
Bernd Hanssler



## Landfrauen OV Wilhelmsdorf

**Besuchen Sie uns am Stand der Landfrauen auf der Oberschwabenschau am Sonntag, 20.10., in Halle 11 beim Grünen Pfad.**

### Programm auf der Grünen Bühne:

10:00 Uhr: Bauernkundgebung  
Landesbäuerin Christine Singer (MdEP) spricht zum Thema „Landwirtschaft trifft Politik“, musikalisch umrahmt von der Bauernkapelle Oberschwaben.

14:00 Uhr: „Pfad der Melodien“ mit der Bauernkapelle Oberschwaben und Anita Hofmann.

### Vorschau: Im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks der Landfrauen

#### Räuchern – eine alte Tradition neu entdecken

Die Geschichte des Räucherns ist so alt wie die Menschheit selbst ...

Schon früh hat der Mensch die segensreiche Kunst entdeckt, Kräuter, Hölzer und Harze auf glühender Kohle zu verräuchern und dabei erlebt, welche Kräfte hierbei wirken und nachwirken.

So entwickelte sich die Räucherkultur, mit der die Menschen Krankheiten auf körperlicher, seelischer und geistiger Ebene heilten, ihre Umgebung von allerlei negativen Energien & Altlasten befreiten und desinfi-

zierten und somit Seuchen und Ungeziefer vertrieben.

Auch heute beeinflusst und lenkt uns unser Geruchssinn viel mehr, als es uns bewusst ist.

Räucherstoffe halten spannende Botschaften für uns bereit: Sie gelangen tief in uns hinein und berühren Körper, Geist und Seele zugleich. Sie schenken uns die Kraft, körperliche & seelische Blockaden loszulassen.

**Räuchern - diesen Zauber sollten Sie wieder in Ihr Leben lassen!**

Herzliche Einladung zum Vortrag am **Montag, 04.11.2024 um 19:00 Uhr im Pfarrsaal Esenhausen.**



## Stammtisch Pfrungen

Unser nächster Stammtisch findet am **Donnerstag, den 31. Oktober 2024**, im „Riedblick“ statt.

Bitte beachten: Der Beginn ist früher und zwar bereits schon um 16:30 Uhr.

Herzliche Einladung!



## FG 2010 WRZ

### FG holt drei Punkte in Eschach

Die FG hat sich nach zwei durchwachsenen Spielen am vergangenen Sonntag gegen den TSV Eschach II mit einer souveränen Leistung zurückgemeldet. Bei schwierigen Platzverhältnissen startete die WRZ gut ins Spiel und erarbeitete sich nach und nach Chancen, die immer mehr an Gefahr zunahmen. Jedoch konnte nichts Zählbares erzielt werden und so gingen beide Mannschaften torlos in die Pause. In der 68. Minute konnte sich die FG dann endlich belohnen und Luiz Schulz schob nach schöner Vorlage von Maximilian Feist das Leder über die Linie. Die Gegner drängten anschließend auf den Ausgleich und erhöhten den Druck. Die Defensive der WRZ stand jedoch gut und ließ keine Chancen zu. Kevin Wenger stellte wenige Minuten vor dem Schlusspfiff den Stand von 2:0 für die FG in der 89. Minute her. Letztlich musste sich der TSV Eschach II geschlagen geben.

Für die FG 2010 WRZ spielten Jan Martinovic, Moritz Fäßler, Florian Weckbecker, Marco Duelli, Fabian Roth, Luiz Schulz, Julian Mücke, Maximilian Feist, Sebastian Ganai, Mario Bilgen, Johannes Wittig, Kevin Wenger, Martin Berenbold, Stefan Wieland, Julius Strobel und Israel Nzumba.

Gezeichnet Marco Duelli



## SGM Alttann/Bergatreute III - FG 2010 WRZ II

0:4

Die FG WRZ 2010 II setzte sich in der Auswärtspartie gegen Alttann/Bergatreute souverän mit 0:4 durch und sicherte sich damit drei wichtige Punkte.

Nach einer torlosen ersten Halbzeit, in der beide Mannschaften Chancen hatten, aber keine der beiden Abwehrreihen überwinden werden konnte, nahm das Spiel nach der Pause Fahrt auf. Bereits in der 47. Minute brachte ein Eckball den ersehnten Führungstreffer. Cenk Erboral schlug die präzise Hereingabe, die Denis Franchini nutzte, um die Kugel unhaltbar zum 1:0 per Kopf im Netz unterzubringen. Die FG WRZ drückte weiter aufs Tempo und belohnte sich in der 60. Minute mit dem zweiten Treffer des Tages. Nach einem schnellen Angriff schloss Nikolai Eggler souverän ab und erhöhte auf 2:0. Auch in der Folgezeit ließ die Mannschaft nicht nach und spielte weiter offensiv. In der 69. Minute war es Lukas Weckbecker, der nach schöner Vorarbeit das 3:0 markierte. Die Gastgeber aus Alttann fanden keine Mittel gegen die gut organisierte Abwehr der FG WRZ und konnten die gefährlichen Angriffe nicht stoppen. Den Schlusspunkt setzte erneut Lukas Weckbecker in der 84. Minute. Mit seinem zweiten Treffer des Spiels besiegelte er den deutlichen 4:0-Erfolg und unterstrich die Dominanz der FG WRZ an diesem Tag. Ein überzeugender Auswärtssieg, der das Team weiter auf Kurs hält!

Gezeichnet: Cenk Erboral

## Vorschau (Sonntag 20.10.2024)

**FG 2010 WRZ - FV Bad Waldsee**  
**FG 2010 WRZ II - FV Bad Waldsee II**  
 wird Ihnen präsentiert vom Ristorante zur Post aus Wilhelmsdorf

## Heimspiele für unsere FG Mannschaften.

Die FG empfängt den FV Bad Waldsee. Anpfiff ist um 15.00 Uhr in Riedhausen. Unser Fohlenteam trifft auf die Zweitvertretung von Waldsee. Anpfiff hier ist um 13 Uhr. Ebenfalls in Riedhausen. Unsere Unified-Mannschaft hat spielfrei. Unsere Mannschaften hoffen auf eine zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung



*TSG Wilhelmsdorf*

## NEUES TSG-Kursangebot:

### Meditationskurs

#### Beginne die Reise in dein Inneres

An 7 Donnerstagen begeben wir uns auf eine Reise – eine Reise in dein Inneres. Dabei hast du die Möglichkeit, Meditation neu oder zum ersten Mal zu entdecken.

Du erhältst die Chance, verschiedene Formen der Meditation kennenzulernen und zu erspüren. Das Ziel ist es, mit dir in Verbindung zu kommen und deine ganz eigene Meditationspraxis zu finden.

Neben den geführten Meditationen gebe ich dir Hintergrundwissen über Meditation, unser Atem, unser Gehirn und die aktuelle Studienlage.

Du bist hier richtig, wenn Du

- noch nie meditiert hast und es ausprobieren möchtest
- Meditation bereits ausprobiert hast, aber das Gefühl hast, es funktioniert nicht
- schon meditiert und etwas Neues kennenlernen möchtest

**Zeit:** Donnerstags: 17.45 – 18.45 Uhr

**Beginn:** 07. November 2024

**Kosten:** TSG- Mitglieder: 56,- Euro; Nicht-TSG-Mitglieder: 84,- Euro

**Ort:** Gymnastikraum im Dorfgemeinschaftshaus Esenhausen

**Bitte mitbringen:** Bequeme Kleidung & warme Socken,

Optional: Notizbuch mit Stift & Decke (wer es gern warm hat)

**Leitung:** Sandra Alt

Bei Fragen oder für mehr Infos: Sandra Alt, hello@sandraalt.com, 160-946 735 32

**Die Anmeldung erfolgt über die TSG-Informationsstelle Leder-Schuhe-Sport METZGER, Zußdorfer Str. 3, 88271 Wilhelmsdorf, Tel.: 07503-91100**



*Sport  
für Menschen  
mit Behinderung*

## Special Olympics Unified-Cup Fußball in Hoffenheim

Traditionell entsendeten die Wilhelmsdorfer Kicker wieder ein Unified-Team nach Hoffenheim. Der Unified-Cup, Anfang Oktober, ist immer ein besonderes Highlight, über zwei Tage geht es nach einer Qualifikation in 3 verschiedenen Kategorien um die Medaillen.

Die Wilhelmsdorfer der Sportkooperation TSG Wilhelmsdorf/ Die Zieglerschen spielten eine starke Qualifikation mit 6 Spielen ohne Niederlage und qualifizierten sich für die sehr starke und ausgeglichene erste Kategorie mit 5 Mannschaften.

Am Finaltag war dann ein bisschen Pech im Spiel, im entscheidenden letzten Spiel unterlagen die Wilhelmsdorf der Mannschaft aus Deckenpfronn und rutschten auf den 4. Platz. Bei einem Sieg wäre sogar die Goldmedaille an Wilhelmsdorf gegangen.

Der tollen Gemeinschaft im Team tat dies aber keinen Abbruch, es waren einfach wieder zwei Tage in denen Inklusion gelebt wurde. Nach gemeinsamer Übernachtung,

Lagerfeuer und viel Fußball waren alle zufrieden und erfüllt von dem schönen Erlebnis. Vielen Dank auch besonders an die Unified-Partner aus dem Kreisliga B-Unified-Team!

Spieler: Danila Rudi, Daniel Glocker, Daniel Vogel, Dennis Kutzner, Hezni Sezkir, Joshua Sternitzki, Leo Bellini, Tobias Strelow, Yohan Cifuentes



*Fischerverein  
Pfrunger Ried*

## Gehölzpflege

Am kommenden **Samstag, 19. Oktober**, findet unsere diesjährige Gehölzaktion am Nillsee statt. Dabei können nochmals Arbeitsstunden abgearbeitet werden. Wir treffen uns um **8:30 Uhr** an der Schutzhütte. Wer geeignetes Arbeitsgerät hat, darf dies gerne mitbringen.

Ich bitte um kurze Rückmeldung unter 0157-38679605, wer helfen kann, damit ich etwas planen kann. Für weitere Fragen stehe ich gerne zur Verfügung.

Jonas Pfeiffer, Gewässerwart



*AUS UNSERER  
NACHBAR-  
SCHAFT*

## Musik und Kultur Heiligenberg e.V.



## KONZERT

### BARAKA-WELTMUSIK-CHOR

Eine vielschichtige und oft außergewöhnlich arrangierte Entdeckungsreise in mal besinnliche, mal mitreißende Gesangskulturen aus allen Kontinenten.

**FREITAG, 25. OKTOBER 2024 UM 19 UHR**  
**WALLFAHRTSKIRCHE BETENBRUNN,**  
**HEILIGENBERG**

Eintritt ist frei. Wir freuen uns über Spenden.

Musik und Kultur Heiligenberg e.V.  
 muk.heiligenberg@gmail.com





## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



Auf dem Laufenden bleiben: [kirche-zocklerland.de](http://kirche-zocklerland.de)

### Kath. Pfarramt

Kirchweg 10  
88263 Horgenzell

Tel. 07504 / 971572

E-Mail: [pfarramt@kirche-zocklerland.de](mailto:pfarramt@kirche-zocklerland.de)

### Öffnungszeiten

Mo - Fr 8.30 - 12.00 Uhr  
und Do 15.30 - 18.00 Uhr

Fax: 07504 / 971573

### Leitender Pfarrer Magnus Weiger

Tel. 07504 / 971572 [weiger@kirche-zocklerland.de](mailto:weiger@kirche-zocklerland.de)

### Pfarrer Fernando Marcucci

Tel. 07504 / 437 [marcucci@kirche-zocklerland.de](mailto:marcucci@kirche-zocklerland.de)

### Diakon Herbert Schmid

Tel. 07503 / 2170 [schmid@kirche-zocklerland.de](mailto:schmid@kirche-zocklerland.de)

### Diakon Christian Stirner

Tel. 07504 / 1535 [stirner@kirche-zocklerland.de](mailto:stirner@kirche-zocklerland.de)

### Musikreferentin Regine Sturm

Tel. 07504 / 557 [sturm@kirche-zocklerland.de](mailto:sturm@kirche-zocklerland.de)

### Trauerfall - Beerdigung

Bitte wenden Sie sich im Trauerfall an das Pfarrbüro in Horgenzell, Pfr. Weiger: 07504 – 971572.

### Gottesdienste und Veranstaltungen

#### St. Simon und St. Judas, Zußdorf

#### Sonntag, 20. Oktober

10.30 Uhr Wortgottesfeier

#### Sonntag, 27. Oktober - Patrozinium

10.30 Uhr Hl. Messe

#### St. Antonius, Wilhelmsdorf

#### Samstag, 19. Oktober

19.00 Uhr Taizégebet

#### Samstag, 26. Oktober

17.30 Uhr Hl. Messe

#### St. Martinus, Esenhausen

#### Freitag, 18. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 20. Oktober

10.30 Uhr Wortgottesfeier

#### St. Sebastian, Pfrungen

#### Samstag, 19. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Hugo Duelli

#### Mittwoch, 23. Oktober

18.00 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 27. Oktober

10.30 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Rita Kneer  
+ Hildegard und Lorenz Knaus,  
Gisela Riedinger, Familie Schu-  
ler/Karrer

#### Mariä Geburt, Hasenweiler

#### Freitag, 25. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Gertrud Eichenhofer  
+ Albin und Charlotte Wielath,  
Sr. Fidelis Wielath, Anna und  
Priska Wielath, Gregor Eichen-  
hofer

#### Samstag, 26. Oktober

10.00 Uhr Kinderwallfahrt

#### St. Stephanus, Ringgenweiler

#### Samstag, 19. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 27. Oktober

09.00 Uhr Hl. Messe  
14.00 Uhr Taufe des Kindes Arian Gubić  
in der Kapelle St. Antonius in  
Bettenweiler

#### St. Johannes Baptist, Danketsweiler

#### Sonntag, 20. Oktober

09.00 Uhr Wortgottesfeier

#### Donnerstag, 24. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe  
+ Emma und Bernhard Fuchs,  
Magdalena und Eduard Lins

#### Sonntag, 27. Oktober

09.00 Uhr Hl. Messe

#### St. Felix und St. Regula, Zogenweiler

#### Sonntag, 20. Oktober - Wendelinusfest

08.30 Uhr Rosenkranz mit Litanei vom Hl.  
Wendelin  
09.00 Uhr Hl. Messe anschließend Imbiss  
+ Norbert Oelmaier

#### Samstag, 26. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe  
+ Margarethe Schnetz

#### St. Anna, Wechsetsweiler

#### Dienstag, 22. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe

#### Samstag 26. Oktober - Allerheiligen

15.00 Uhr Andacht mit Gräberbesuch

#### St. Venantius, Pfarrenbach

#### Sonntag, 20. Oktober

10.30 Uhr Hl. Messe

#### St. Ursula, Horgenzell

#### Sonntag, 20. Oktober - Patrozinium

10.30 Uhr Hl. Messe mitgestaltet vom  
Kirchenchor und Ehrungen,  
Aufnahme der Ministranten,  
anschl. Gemeindefest  
14.00 Uhr Taufe des Kindes Oskar Eisele

#### Donnerstag, 24. Oktober

08.00 Uhr Schülermesse

#### Sonntag, 27. Oktober

10.30 Uhr Hl. Messe

#### St. Johannes Baptist, Wilhelmskirch

#### Sonntag, 20. Oktober

09.00 Uhr Hl. Messe  
+ Beatrix und Gebhard Feier-  
abend  
14.00 Uhr Taufe des Kindes Hanna Bü-  
schel

#### St. Gallus, Kappel

#### Freitag, 18. Oktober

09.00 Uhr Hl. Messe in der Markuskapelle  
in Sattelbach

#### Sonntag, 20. Oktober - Patrozinium

10.30 Uhr Hl. Messe mitgestaltet vom  
Kirchenchor  
+ verst. Mitglieder des Kir-  
chenchores

#### Samstag, 26. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe  
+ Aloysia und Balthasar Reich-  
le, Verena und Richard Engst-  
ler, Brigitte Schreiner-Lang,  
Paula Schwarz, Anton Müller  
und jeweils die verst. Angehö-  
rigen

#### Rosenkränze

08.30 Uhr jeden Donnerstag vor der  
Messe in der Pfarrkirche Zuß-  
dorf  
18.30 Uhr jeden Dienstag in St. Antonius,  
Wilhelmsdorf  
18.30 Uhr jeden Mittwoch Rosenkranz  
an der Lourdesgrotte zwi-  
schen Zogenweiler und Luft.  
14.00 Uhr sonntags in der Lourdesgrotte  
Wolketsweiler

vor den Abendmessen in üblicher Weise

#### Aktuelles aus der Seelsorgeeinheit

#### Herzliche Einladung um Taizé-Abendgebet

am Samstag, 19.10.2024 um 19 Uhr  
St. Antonius Wilhelmsdorf  
zu Gebet, Stille und meditativen Gesängen



#### Besinnungstage für Frauen und Män- ner im Schönstatt-Zentrum Aulendorf

Thema: „Hab keine Angst!“  
Am 19. und 20. November, jeweils von 9.30  
Uhr bis 17.00 Uhr. Zum Tagesprogramm ge-  
hören: Vortrag zum Thema von Pfarrer Si-  
gbert Baumann, Möglichkeit für Gespräch,  
Gebet, Seelsorge oder Beichte, spirituelle  
Impulse zum Thema, Heilige Messe.





Der Teilnehmerbeitrag beträgt 25,00 Euro einschl. Mittagessen und Nachmittagskaffee. Anmeldung und weitere Informationen: Schönstatt-Zentrum Aulendorf, Telefon 07525/92340.



### Nachtreffen der Pilgerfahrt 2024

Adressiert an alle Pilgerinnen und Pilger der Mantua-Rom-Lanciano Pilgerfahrt 2024. Beginn ist um 19.00 Uhr mit dem Gottesdienst am Freitag, den 25.10.24 in Hasenweiler. Anschließend gemütliches Treffen im Gasthaus Traube in Hasenweiler. Liebe Grüße Pfarrer Marcucci.



**Wochenspruch: Lass dich nicht vom Bösen überwinden, sondern überwinde das Böse mit Gutem.** Römer 12,21

### Donnerstag, 17.10.2024

- 09.00 Uhr Gymnastik am Vormittag im Gemeindehaus
- 10.00 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindehaus
- 20.00 Uhr Brüdergemeinderatssitzung im Seminarraum des Hoffmannhauses

Die Tagesordnung des öffentlichen Teils beinhaltet folgende Punkte:

1. Protokoll vom 19.09.2024
2. Bericht aus der Gemeinde
3. Brüdergemeindeversammlung am 24.10.2024
4. neue Nutzungsordnung für das Gemeindehaus
5. Rückblick auf die Gemeindefreizeit. Ausblick auf eine mögliche nächste Gemeindefreizeit
6. Sonstiges

Ein nichtöffentlicher Teil schließt sich an.

### Freitag, 18.10.2024

- 10.00 Uhr ‚Gebet für verfolgte Christen‘ im Gemeindehaus

### Samstag, 19.10.2024

- 14.00 –
- 18.00 Uhr Enneagramm-Workshop mit Margit Skopnik-Lambach im Gemeindehaus (Näheres siehe unten)
- 19.00 Uhr ökumenisches Taizé-Gebet in der Kirche St. Antonius (Einladung siehe unten)

### Sonntag, 20.10.2024

#### 21. Sonntag nach Trinitatis

- 10.00 Uhr Gottesdienst im Betsaal (Dekan Norbert Braun) Musik: Christoph Lutz Das Opfer ist für die Organisation Global Friendship Mission bestimmt.
- 10.00 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindehaus – mit Beginn im Betsaal
- 18.30 Uhr Gemeinschaftsstunde der Apis im Gemeinschaftshaus des Hoffmannhauses
- 19.00 Uhr ‚Lobend in die neue Woche‘ mit dem Musikteam Riekert im Gemeindehaus

### Montag, 21.10.2024

- 18.30 Uhr ‚Friedensgebet am Montag‘ im Betsaal
- 19.00 Uhr Probe des ‚Montags-Chörles‘ im Gemeindehaus

### Dienstag, 22.10.2024

- 08.15 Uhr Gottesdienst der Behindertenhilfe im Betsaal
- 14.30 Uhr Seniorengymnastik im Gemeindehaus
- 15.45 Uhr Gemeindegebet im Gemeindehaus
- 20.00 Uhr Posaunenchorprobe im Gemeindehaus

### Mittwoch, 23.10.2024

- 15.00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindehaus

### Donnerstag, 24.10.2024

- 09.00 Uhr Gymnastik am Vormittag im Gemeindehaus
- 10.00 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindehaus
- 20.00 Uhr Brüdergemeinde-Versammlung im Betsaal (Einladung siehe unten)

### Freitag, 25.10.2024

- 18.30 Uhr Veeh-Harfengruppe im Gemeindehaus

### Sonntag, 27.10.2024

#### 22. Sonntag nach Trinitatis

- 10.00 Uhr Gottesdienst im Betsaal – gestaltet vom Posaunenchor Musik: Posaunenchor Das Opfer ist für die Posaunenchorarbeit in Wilhelmsdorf bestimmt. Während der Schulferien

findet kein KiGo (Kindergottesdienst) statt. Sie können aber gerne die Übertragung ins Gemeindehaus nutzen.

18.30 Uhr Gemeinschaftsstunde der Apis im Gemeindehaus

### Sich selbst und andere besser verstehen lernen - Enneagramm-Workshop

am 19.10.24 von 14 bis 18 Uhr im Gemeindehaus der Ev. Brüdergemeinde

Das Enneagramm ist ein sehr altes Modell der Persönlichkeits-Entwicklung. Wir lernen, uns selbst besser zu verstehen – und auch, die Eigenarten anderer liebevoll anzunehmen.

Mit einer Phantasiereise kommen wir uns auf die Spur und erkennen, welches Zentrum (Kopf, Herz oder Bauch) bei uns zuerst „anspringt“.

Dann werde ich in drei Runden jeweils drei Typen des Enneagramms vorstellen. Dabei gibt es zum Glück viele erheiternde Momente, weil die Kenntnis dieser Typologie Spaß macht – und ein Stück befreit... Ich freue mich auf alle Begegnungen!

Referentin: Margit Skopnik-Lambach, Heiligenberg (Enneagramm- und Bibliodrama-Leiterin)

### Herzliche Einladung zum Taizé-Abendgebet

am Samstag, den 19.10.2024 um 19 Uhr in St. Antonius Wilhelmsdorf zu Gebet, Stille und meditativen Gesängen Der Abend wird vom Kirchenchor Esenhäusen mit begleitet.



### Adonia-Konzert in Wilhelmsdorf

Am Donnerstag, den 31. Oktober 2024 in der Riedhalle mit dem Musical „Petrus“. 70 talentierte Teenager - u.a. aus Wilhelmsdorf und eine junge, mitreißende Live-Band auf der Bühne:

Mit dem Musical PETRUS - DER APOSTEL erwartet das Publikum ein ganz besonderes Event - ausdrucksstarke Songs, berührende Theaterszenen und kreative Show-Elemente.

Das Stück wird 2024 von 45 Projektchören an 180 Orten deutschlandweit aufgeführt und Wilhelmsdorf ist mit dabei.

Die Brüdergemeinde veranstaltet den Abend in Kooperation mit Adonia e.V. Eintritt frei - freiwillige Spende.

### Spenden online

Wenn Sie über eine Kreditkarte oder ein eigenes Konto bei PayPal verfügen, können Sie auch online spenden. An den Opferkästen im Betsaal finden Sie einen QR-Code mit einem Link zu unserem Spendenkonto bei PayPal.

Vielen Dank für alle Gaben, die Sie auch auf diesem Weg der Brüdergemeinde bzw. den Projekten, die wir unterstützen, zukommen lassen!



### **Einladung zur Brüdergemeindeversammlung**

Liebe Mitglieder der Evangelischen Brüdergemeinde Wilhelmsdorf, herzliche Einladung zur nächsten Brüdergemeindeversammlung am **Donnerstag, den 24. Oktober 2024 um 20 Uhr im Betsaal.**

Es gibt folgende Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Lied
3. Andacht
4. Rückblick - Ausblick Jubiläumsjahr
5. Bericht aus der Jugendarbeit - Raphael Bergmann hat seine Bewerbung zurückgezogen.
6. Info zum Stand des Arbeitskreises Gestaltung Betsaal-Kreuz
7. Bauausschuss – personelle Veränderungen.
8. Brüdergemeinderatswahlen am 01.12. 24 – Wahlvorschlag des Brüdergemeinderates.
9. Bericht von der Gemeindefreizeit
10. Themenabende Mittwoch 06.11. - 11.12. 24
11. Sonstiges
12. Lied - Segen

Wir freuen uns sehr, wenn möglichst viele unserer Mitglieder an der Versammlung teilnehmen und damit dazu beitragen, dass Entscheidungen von einem großen Teil unserer Gemeinde getroffen werden. Interessierte Mitglieder der Landeskirche sind herzlich willkommen – aber nicht stimmberechtigt.

Mit herzlichen Grüßen  
Siggi Heinzmann    Norbert Graf  
Vorsteher            Pfarrer

### **Newsletter der Ev. Brüdergemeinde unter „www.bg-wdf.de“**

Um aktuelle Informationen zu unserer Gemeinde zu erhalten, gibt es die Möglichkeit, sich auf der Homepage der Brüdergemeinde zum „Newsletter“ anzumelden. Herzliche Einladung an alle Freunde der Brüdergemeinde, landeskirchlichen Mitglieder und Brüdergemeindemitglieder. Aktuelle Informationen werden auch auf unserer Homepage unter <https://www.bg-wdf.de> veröffentlicht – oder Sie finden sie auf unserer eigenen App „BG Wilhelmsdorf“.

### **Kreise und Gruppen der Evangelischen Jugend Wilhelmsdorf (EJW)**

**Teenkreis: 13 - 16 Jahre**  
Donnerstag, 19.00 – 21.00 Uhr

**Pyramide: Jugendkreis ab 16 Jahre**  
Freitag, 19.00 – 21.00 Uhr

**Inklusionsgruppe**  
Montag, 17.15 – 18.45 Uhr

**Jungscharen:**  
Die erste Klasse startet nach den Herbstferien in ihr erstes Jungscharchjahr. Die Zeiten werden dafür noch bekanntgegeben.

**2./3. Klasse Mädchen:**  
dienstags 16.00 – 17.30 Uhr

**2./3. Klasse Jungs:**  
freitags 14.00 – 15.30 Uhr

**4./5. Klasse gemischt:**  
montags 14.00 – 15.30 Uhr

**6./7. Klasse Mädchen:**  
dienstags 14.00 – 15.30 Uhr

**6./7. Klasse Jungs:**  
montags, 16.00 – 17.30 Uhr

**Kontaktadressen:**  
Dominik Schlageter (Jugendreferent):  
Tel. 0179-4731562  
Simon Frick (Vorsitzender der EJW):  
Tel. 0176-96706712

### **Wir sind zu erreichen:**

**Pfarrer Norbert Graf**  
Tel. 915919 zuhause  
Tel. 9301-11 im Büro  
[norbert.graf@bg-wdf.de](mailto:norbert.graf@bg-wdf.de)

**Vorsteher:**  
Siggi Heinzmann  
Tel. 0176-14755615  
[siegfried.heinzmann@bg-wdf.de](mailto:siegfried.heinzmann@bg-wdf.de)

**stellvertretender Vorsteher:**  
Christoph Lutz  
Tel. 07503/915 812  
[christoph.lutz@bg-wdf.de](mailto:christoph.lutz@bg-wdf.de)

**Jugendreferent**  
Dominik Schlageter  
Tel. 0179-4731562  
[dominik.schlageter@bg-wdf.de](mailto:dominik.schlageter@bg-wdf.de)

**Mesnerinnen**  
Heidi Dißelhorst  
Tel. 07503/3919939  
Ruth Häckel  
Tel. 07503/1698

### **Internetadresse: [www.bg-wdf.de](http://www.bg-wdf.de)**

**Bürozeiten Gemeindebüro:**  
Mo., Mi. und Do. 9.30 Uhr - 12.00 Uhr  
Do. 16.00 Uhr - 18.00 Uhr  
Tel. Wallbaum 07503/9301-0  
Tel. Pfefferle 07503/9301-12  
Fax 07503/9301-29  
Frau Wallbaum:  
[sigrid.wallbaum@bg-wdf.de](mailto:sigrid.wallbaum@bg-wdf.de)  
Frau Pfefferle:  
[anette.pfefferle@bg-wdf.de](mailto:anette.pfefferle@bg-wdf.de)

**Sprechzeiten Kirchenpflege:**  
Di. 13.30 – 16.00 Uhr  
Mi. 9.30 – 12.00 Uhr  
Tel. Bräuning 07503/9301-20  
Kirchenpflege:  
[gabriele.braeuning@bg-wdf.de](mailto:gabriele.braeuning@bg-wdf.de)

**Unsere Konten:**  
Volksbank Altshausen  
IBAN: DE 69 6509 2200 0010 350004  
BIC: GENODES1VAH  
Kreissparkasse Wilhelmsdorf  
IBAN: DE 65 6505 0110 0080 801463  
BIC: SOLADES1RVB



## **IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?**

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



# Bestattungshaus Hiestand

*Damit Sie Zeit  
für sich selbst haben.*

88094 Oberteuringen · Kornstr. 16 Tel: 07546 - 92 30 0  
www.bestattungshaus-hiestand.de



## KNEER-ERDEN

...Ihren  
Pflanzen zuliebe

### Garten im Herbst.

#### Machen Sie Ihren Garten jetzt winterfest!

- Blumenerden
- Rindenmulch
- Edelkompost
- Humus
- Hackschnitzel
- Verschiedene Substrate
- Dünger
- Anhänger für lose Ware kann bei uns angemietet werden

Öffnungszeiten:  
Montag- Donnerstag  
08.00- 12.00 Uhr  
13.00- 17.00 Uhr  
Freitag  
08.00- 12.00 Uhr  
13.00- 18.30 Uhr

#### Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Torf- und Erdenwerk Kneer GmbH- Burgweilerstrasse 13- 88271 Pfrungen  
Tel: 07558 244 Fax: 07558 280 e-mail: info@kneer-erden.de.  
Wegbeschreibung: <http://www.kneer-erden.de/impressum/>



Steinbildhauermeister

Hindenburgstraße 82 • 88361 Altshausen • Tel.: 07584/23 34 • [info@romanvogler.de](mailto:info@romanvogler.de)

Früher an später denken...

Grabmalvorsorge | Grabmalbetreuung

... wir beraten Sie gerne.



DR. MED. / UNIVERSITÄT STRASSBURG

**JOHANNES PAUL LAMBRECHT**

Facharzt für Allgemeinmedizin • Chirotherapie

**Wir sind vom 28. Oktober bis 5. November im Urlaub.**

Vertretung: Dr. Hartusch, Horgenzell

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum schnellstmöglichen Zeitpunkt eine zuverlässige **Servicefachkraft (m/w/d)** in Teilzeit.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Herzogin Luise Residenz  
Fürstenbergstraße 3-5  
88633 Heiligenberg  
Tel.: 07554/9984-151  
E-Mail: [m.mattes@home-care-h.de](mailto:m.mattes@home-care-h.de)



Herzogin Luise Residenz  
Heiligenberg / Rastatt

## PRIMO-RÄTSELSPASS

?

?

### SILBENRÄTSEL

Aus den Silben acht - ad - ad - ad - as - asch - aus - aus - be - be - bin - cor - dau - de - der - do - eck - ernd - es - fuellt - gegen - grau - haen - is - jahr - jek - kat - laen - lein - ler - lung - men - mi - mit - ne - nie - pa - pfe - re - recht - rend - renz - rieh - rung - sa - saeu - sam - schafte - sen - span - stein - stel - ta - tag - thurn - tiv - trans - un - und - vo - wirt - xis - zeit sind 21 Wörter zu bilden, deren zweite Buchstaben, von unten nach oben gelesen, und siebte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, ein französisches Sprichwort ergeben.

1. Greifvogel

2. Vitamin C

3. eine Mahlzeit

4. flink, gewandt

5. Eigenschaftswort

6. beharrlich

7. Flachsprodukt

8. Durchsichtigkeit

9. umsorgen, hegen

10. temporäre Phase

11. Pose, Haltung

12. Inseleuropäer

13. hohl, leer

14. Kontakt

15. vorherrschend

16. dt. Adelsgeschlecht (3 W.)

17. sorgfältig

18. bleich, fahl

19. geometrische Figur

20. Steuererhebungszeitraum

21. Rechtsanwalt

andere macht." Lösung: 1. Steinadler, 2. Ascorbinsäure, 3. Mittagessen, 4. behaende, 5. Adjektiv, 6. ausdauernd, 7. Leinsamen, 8. Transparenz, 9. pflegen, 10. Zeitspanne, 11. Stellung, 12. Isiaenden, 13. unausgefüllt, 14. Berührung, 15. dominiere, 16. Thurnundtaxis, 17. achtsam, 18. aschrau, 19. Recheck, 20. Wirtschaftsjahr, 21. Advokat – "Die schoenste Freude ist die, die man



## TAXI Krall

Ostrach - Jettkofen

Taxifahrten aller Art,  
Krankentransporte, Bestrahlungsfahrten,  
Dialysefahrten, Chemofahrten, Rollstuhlfahrten,  
Flughafen- und Bahnhofstransfer, Kurierfahrten  
und vieles mehr

**Tel. 0 75 85 / 7 88**

Wenn Sie Hilfe benötigen beim Beantragen von  
Genehmigungen bei Ihrer Krankenkasse, dann wenden  
Sie sich bitte an uns.

**Wir sind für Sie da**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen  
wir schnellstmöglich eine/n

***Büromitarbeiter/in in der  
ambulant Krankenpflege (m/w/d)  
in Teilzeit/Vollzeit (60-100 %)***

Interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung  
an

Home-Care  
Fürstenbergstraße 3-5  
88633 Heiligenberg  
oder online an

[m.mattes@home-care-h.de](mailto:m.mattes@home-care-h.de)

Informationen zu unserem Stellenangebot  
finden Sie auf unserer Homepage unter:  
[www.home-care-h.de/stellenanzeigen](http://www.home-care-h.de/stellenanzeigen)



Leg alles still in Gottes Hände,  
das Glück, den Schmerz,  
den Anfang und das Ende.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen  
wir Abschied von unserer Mutter,  
Schwiegermutter und Oma

**Elfriede Weigang**

geb. Holzwarth

\* 14.05.1937 † 08.10.2024

Es trauern um dich

Waltraud und Marcus Groß  
mit Max und Lisa  
Herbert Weigang

Die Beisetzungsfeier findet im  
engsten Kreis auf dem Friedhof  
in Wilhelmsdorf statt.

## WIR VERGRÖßERN UNS!

Ab sofort suchen wir eine/n  
KFZ-Mechatroniker/-Meister  
(m/w/d)

Bewerbung senden an:  
[info@autozoo-maucher.de](mailto:info@autozoo-maucher.de)

**AUTOZOO  MAUCHER**

Rotäcker 7 · 88271 Wilhelmsdorf  
Tel.: 07503 / 93 16 5 - 30 · [autozoo-maucher.de](http://autozoo-maucher.de)

## STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI

Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand.  
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.

Online lesen!  
[www.myblattle.de](http://www.myblattle.de)

Laden im  
**App Store**

JETZT BEI  
**Google Play**

## Alles aus einer Hand

// kostenlose Analyse & Erstberatung



Logo



Website



Hardware/IT

VISIO Systeme GmbH / Rosenstraße 13 / 88271 Esenhausen / Telefon: 0 75 03/89 39-8 00



# ELECTRIFY

O B E R S C H W A B E N



ELEKTROINSTALLATION



PHOTOVOLTAIK



BATTERIESPEICHER



LADETECHNIK

📍 88271 Esenhausen

📞 +49 (0) 151/68 59 79 67

✉ info@electrify-oberschwaben.de

🌐 www.electrify-oberschwaben.de

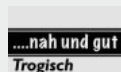
## Wir machen Urlaub vom 14. bis 25.10.2024.

Individuelle Anfragen  
und Vorbestellungen  
nehmen wir gerne  
entgegen.

Telefon/WhatsApp: 0 75 03/6 58  
Mail: info@metzgerei-strobel.com



Unsere Ware erhalten Sie weiterhin in folgenden Märkten:



Wilhelmsdorf



Ostrach



Baienfurt



Illmensee



Hefigkofen

bikeboerse24.de

Schiebst Du noch oder  
fährst Du schon?

- Neu- und Gebrauchtradverkauf
- Reparatur aller Fahrradmarken
- Fahrradleasing
- Inspektion von E-Bike
- Individueller Aufbau von Rennrädern und MTB's
- Federgabel und Dämpferservice
- Individuelle Radvermessung und Einstellung
- Teile- und Zubehörverkauf für alle Fahrräder



Geänderte  
Öffnungszeiten  
über den Winter  
ab 1.10.2024

JOBRAD

BIKELEASING

lease  
a2bike

eb eurorad

Moosweg 2 · 88271 Esenhausen · Tel.: 0 75 03/3 25 · Mail: info@bikeboerse24.de  
Öffnungszeiten: Mi, Do, Fr: 9-12 / 13-18 Uhr · Sa: 9-12 Uhr



**ERGREIFEN SIE  
UNSER ANGEBOT!**

**4 + 2 = 6**

**Der Herbst malt Ihre Welt bunt.  
Machen Sie Ihren Herbst zum zweiten Frühling  
und auf sich aufmerksam.**

Schalten Sie 6 Anzeigen im Aktionszeitraum  
von **KW 37 bis 46 (09.09. bis 15.11.2024)**.  
2 davon schenken wir Ihnen.

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. \*Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre Anzeigenvorlage/n (Druckunterlage/n) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen zu Ihrem Abschluss gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattfähig. Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums erschienen sein.

**Bitte Aktionscode P-2024-04 bei der Anzeigenbestellung angeben.**



Wir suchen zum  
nächstmöglichen  
Zeitpunkt einen:

Regionalnetze Linzgau

## Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)

Als regionaler Infrastrukturdienstleister und Netzbetreiber betreut und überwacht die Regionalnetze Linzgau GmbH rund um die Uhr das Mittel- und Niederspannungsnetz der Stadt Pfullendorf mit einem eigenen Umspannwerk, zahlreichen Umspannstationen, Kabelverteilern und einer eigenen Leitwarte.

Sie verfügen über eine Ausbildung als Elektroniker bzw. Elektriker? Dann werden Sie Teil unseres Teams.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis 17.11.2024 an: [annette.weber@stadt-pfullendorf.de](mailto:annette.weber@stadt-pfullendorf.de)

Telefonische Auskünfte erhalten Sie beim Abteilungsleiter Netzbetrieb Herrn Manuel Dippel 07552/25-1788 sowie in der Personalabteilung bei Frau Annette Weber 07552/25-1141.

Alle Informationen zur Stelle finden Sie unter: [www.regionalnetze-linzgau.de](http://www.regionalnetze-linzgau.de)



## DAS BESTE IN WEINGARTEN

Zentrale Lage / hochwertige Architektur  
Beste innerstädtische Wohnqualität



Unverbindliche Illustrationen  
Angaben zur Energieeffizienz erhalten Sie mit den Unterlagen



- 18 Wohneinheiten versch. Größen, verteilt auf drei attraktive Gebäude
- Von der Straße aus nicht einsehbarer, grüner Innenhof
- Erdgeschosswohnungen mit privat nutzbaren Gartenanteilen
- Dachgeschosswohnungen mit fantastischen Dachterrassen
- Zwei Aufzüge vom Untergeschoss in alle Wohngeschosse
- Tiefgaragenstellplätze
- Modernste Heiztechnologie mit Luft-Wärmepumpe
- Langfristig Stromkosten sparen mit moderner Photovoltaikanlage

**BAUHERR:** Tel. (07541) 402 888 0  
[info@junker-wohnbau.de](mailto:info@junker-wohnbau.de)  
[www.junker-wohnbau.de](http://www.junker-wohnbau.de)

**E2 Wohnbau GmbH & Co. KG**  
August und Robert Junker

**VERTRIEB:** Tel. (0751) 5006 550  
[simon.ziegerer@vb-bo.de](mailto:simon.ziegerer@vb-bo.de)  
[www.vb-bo.de](http://www.vb-bo.de)

Immobilien GmbH & Co. KG  
ein Tochterunternehmen der  
**Volksbank Bodensee-Oberschwaben**

**Zins-Sonderprogramm der Volksbank Bodensee Oberschwaben eG**

## WOCHENANGEBOT

Magere, fleischige <b>SCHÄLRIPPLE</b>	100 g	<b>0,99</b>
Magerer, zarter <b>RINDERBRATEN</b>	100 g	<b>1,89</b>
Frische <b>LEBER-, BLUT- UND GRIEBENWÜRSTE</b>	100 g	<b>1,29</b>
<b>SCHWEIZER WURSTSALAT</b>	100 g	<b>1,49</b>
1A magere <b>SCHINKENWURST</b>	100 g	<b>1,49</b>

## FRISCH AUS UNSERER KÄSETHEKE

Baldauf Alpkäse, 5 Monate gereift	50 % 100 g	<b>1,99</b>
Baldauf Kürbistraum	50 % 100 g	<b>2,89</b>
Diplomat, versch. Sorten	55 % 100 g	<b>1,49</b>
Feta Mexicana	63 % 100 g	<b>1,89</b>

*Alle Angaben ohne Gewähr!*

**Der Qualität und Frische wegen,  
in Ihr Fachgeschäft**

Unsere Speisepläne der Heitheke finden Sie unter

[www.madermetzgerei.de](http://www.madermetzgerei.de)

**Dieses Angebot gilt von 17.10. - 23.10.2024**

EBENWEILER  
THEATERLE

eine Komödie von  
Ray Cooney

# AUßER KONTROLLE

eingeschwäbelt und total regional  
Regie: Alex Niess

**Premiere am Samstag, den  
02. NOVEMBER 24  
SONNENHOF EBENWEILER**

SA 02.11.24 FR 08.11.24 FR 15.11.24  
SO 03.11.24 SA 09.11.24 SA 16.11.24  
SO 10.11.24 SO 17.11.24

**BEGINN:** FR und SA 20 Uhr + SO 17 Uhr

**EINLASS:** 1 Stunde vor Beginn

**VORVERKAUF:** [www.ebenweiler-theaterle.de](http://www.ebenweiler-theaterle.de)  
oder bei Christa Staudacher unter Tel.: 07584 2402



**KOMBINIEREN  
SIE NACH  
HERZENSLUST**

Unseren Musterkatalog auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) anschauen.

Mit den Primo-Heimatblättern können Sie Ihren Weihnachtsgruß an all Ihre Kunden schicken.

Setzen Sie unsere Heimatblätter wie ein Puzzle zusammen oder nutzen Sie unsere Primo-Kombinationen.

Gerne beraten wir Sie telefonisch oder werfen Sie einen Blick in unsere aktuellen Mediadaten unter [www.primo-heimatblatt.de](http://www.primo-heimatblatt.de).



### **Wer viel bucht, spart zusätzlich 5% bis 10%**

Grüßen Sie auch Ihre Kunden und Geschäftspartner in Ihren Nachbargemeinden. Machen Sie von unseren günstigen Kombinationsangeboten Gebrauch! Natürlich können Sie auch alle anderen Ausgaben frei nach Ihren Wünschen zusammenstellen, nicht nur die aus Ihrer direkten Nachbarschaft.

**3 Ausgaben: 5 % Rabatt**

**5 Ausgaben: 10 % Rabatt**

 **PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

#### **SO KOMMT IHR AUFTRAG RICHTIG AN**

per Post: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach  
per Fax: 0 77 71 93 17-40  
per E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

WICHTIGE  
INFORMATION



## Vorgezogener Anzeigenschluss

KW 44 Allerheiligen

**BITTE BEACHTEN!** Ihre Anzeige soll in KW 44  
erscheinen? Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund von **Allerheiligen, 01. November 2024**  
ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag →**  
**Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Dienstag →**  
**Montag 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Mittwoch →**  
**Dienstag 9 Uhr**

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige  
für KW 44 spätestens am Freitag, 25. Oktober 2024 im  
Verlag eingehen.



Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-11 ✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## TERMIN ZUM RADWECHSEL

JETZT QR CODE SCANNEN  
UND TERMIN  
VEREINBAREN!



**Autohaus Brucker GmbH**  
Otterswanger Str. 1  
88630 Pfullendorf  
Tel: 07552/ 20 20-0  
[www.autohaus-brucker.de](http://www.autohaus-brucker.de)

**VAES**

*Jetzt ist  
Pflanzzeit*

Große  
Auswahl an:

**HEIDELBEEREN  
HIMBEEREN  
JOHANNISBEEREN  
KERNOBST  
STEINOBST  
FEIGEN**

**Wilhelmsdorf Zieglerstr. 22**

**Telefon 07503. 631**

**[www.vaes-wilhelmsdorf.de](http://www.vaes-wilhelmsdorf.de)**

**Deutsche Post**



**Theater Burgweiler**

führt auf:

*"Wie im  
richtigen Leben"*

von Bernd Gombold



### Riedhalle Burgweiler

**Samstag 26.10.2024 14.00 Uhr**  
*Generalprobe für Kinder und Senioren*

**Samstag 26.10.2024 19.30 Uhr**  
**Freitag 01.11.2024 19.30 Uhr**  
**Samstag 02.11.2024 19.30 Uhr**

**Kartenvorbestellung:**  
**Christine Merk 07581 / 527077 18.00 - 20.00 Uhr**  
**Plätze sind bis 30 Minuten vor Beginn einzunehmen.**

PRIMO-GRUSSANZEIGEN

**GRÜSS MAL WIEDER**

☎ Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 ☎ Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)





Michael Obermeier von MEGU Metallguss schmilzt in Schopfheim das Aluminium mit Sonnenenergie.

# Unsere Maschinenteile mit Sonne gegossen.

Unsere Investitionen in energiesparende Öfen und erneuerbare Energien schaffen Energiesicherheit und Arbeitsplätze. So bestehen wir im Wettbewerb mit viel Energie von hier.

Wir alle machen Erneuerbare zur Tradition.

[www.erneuerbare-zur-tradition-machen.de](http://www.erneuerbare-zur-tradition-machen.de)



## PflegeHilfe+

Leben neu organisiert

Individuelle Betreuung und Pflege zu Hause



Stundenweise Haushaltshilfe



24 Stunden Betreuung und Pflege

Ralf Petzold (Inhaber) - Rufen Sie uns an:

**07528-9218178 - Werktags 8 bis 20 Uhr**  
kontakt@pflegehilfe.plus [www.pflegehilfe.plus](http://www.pflegehilfe.plus)

Systemlösungen in Metall

intra tec



Probier's mal mit

# Metall!

**Du bist Dir nicht sicher, ob Metall zu Dir passt? Du willst mal sehen und reinspüren, wie mit Metall gearbeitet wird?**

Gewinne stressfrei einen Einblick in die Fertigung und lerne die Kollegen kennen. Nachmittags in etwa zwei Stunden - Termin individuell ausgemacht - kannst Du schauen, ausprobieren und Dich informieren.

### Anmeldung zum Schnupper-Workshop

Yvonne Heisele | Tel. 07584 92155-20  
bewerbung@intratec.team | 88361 Altshausen  
[www.intratec.team](http://www.intratec.team)



Baden-Württemberg  
REGIERUNGSPRÄSIDIUM TÜBINGEN

Beim Regierungspräsidium Tübingen ist in der Abteilung Umwelt am Betriebshof Ravensburg die Stelle einer/eines

**Beschäftigten in der Gewässerunterhaltung (w/m/d)**

bis Entgeltgruppe 5 TV-L zu besetzen.

Weitere Informationen zu der ausgeschriebenen Stelle finden Sie unter der Rubrik „Karriere“ auf [www.rp-tuebingen.de](http://www.rp-tuebingen.de).



Part of THE LÄND



Wo finde ich Licht am Ende des Tunnels?

Wir bieten Hilfestellungen für die Trauerbewältigung.

**Stoß**  
BESTATTUNGEN  
Inh. Rainer Lutz

88630 Pfullendorf  
Tel.: 07552/8653

88356 Ostrach  
Tel.: 07585/932030

[www.stoss-bestattungen.de](http://www.stoss-bestattungen.de)

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)